

النسائية في قصة لارونج Larung لأيوأوتامي
(دراسة تحليلية نقدية)

البحث العلمي

مقدم لتكميل أحد الشروط للحصول على درجة سرجانا
في كلية العلوم الإنسانية والثقافة

إعداد

محمد أنوار مسعدي

رقم التسجيل: ٠٠٣١٠٠٦٨



قسم اللغة العربية وأدابها

كلية العلوم الإنسانية والثقافة

الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٠٥

النسائية فى قصة لارونج Larung لأيوأوتامى
(دراسة تحليلية نقدية)

البحث العلمى

مقدم لتكميل أحد الشروط للحصول على درجة سرجانا
فى كلية العلوم الإنسانية والثقافة

إعداد

محمد أنوار مسعدى

رقم التسجيل: ٠٠٣١٠٠٦٨



قسم اللغة العربية وأدابها

كلية العلوم الإنسانية والثقافة

الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٠٥

مدير الجامعة الإسلامية الحكومية

بمالانج

تقرير المشريف

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

نقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي كتبه الباحث :

الاسم : محمد أنوار مسعدى

رقم التسجيل : ٠٠٣١٠٠٦٨ :

موضوع البحث : النسائية فى قصة لارونج

(دراسة تحليلية نقدية)

وقد دقت النظر فيه وأدخلت فيه بعض التصحيحات اللازمة لشروط

مناقشة أمام لجنة المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة

سرجانا في شعبة اللغة العربية وأدبها للعام الدراسى ٢٠٠٤-٢٠٠٥

تحريرا بمالانج

المشريف

(حلمى سيف الدين الماجيستر)

وزارة الشؤون الدينية
الجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج

إستلمت الجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج البحث الجامعي
الذي كتبه:

الطالب : محمد أنوار مسعدي

رقم التسجيل : ٠٠٣١٠٠٦٨

الموضوع البحث : النسائية في قصة لارونج
(دراسة تحليلية نقدية)

لإتمام دراسة وللحصول على درجة سرجانا في شعبة اللغة
العربية وأدبها للعام الدراسي ٢٠٠٥-٢٠٠٦.

تحريرا بمالانج، ١٠ مارس ٢٠٠٥

مدي الجامعي



عبد الموفق فوسور الدكتور الحاج إمام

سوفرايو عوا

رقم التوظيف: ٢٨٧ ١٩٦ ١٥٠

لجنة المناقشة على دراجة سارجانا
كلية العلوم الإنسانية و الثقافة فى شعبة اللغة العربية وأدبها
الجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج

أجريت المناقشة على البحث الجامعى الذى قدمه :

الطالب : محمد أنوار مسعدى

رقم التسجيل : ٠٠٣١٠٠٦٨ :

الموضوع البحث : النسائية فى قصة لارونج
(دراسة تحليلية نقدية)

القسم : اللغة العربية وأدبها بالجامعة الإسلامية الحكومية
بمالانج

وقررت اللجنة واستحقاقه دراجة سارجانا فى كلية العلوم
الإنسانية و الثقافة فى شعبة اللغة العربية وأدبها كما يستحق أن
يواصل دراجة إلى ما هو أعلى من هذه المرحلة.

تحريرا بمالانج، ٢١ يونى

٢٠٠٥

مجلس المناقشة

١. الأستاذ حلمى سيف الدين الماجيستر : (.....)
٢. الأستاذ الدكتور اندوس الحاج حمزوى : (.....)
٣. الأستاذ الحاج لالو بشيرى الماجيستر : (.....)

الشعار

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ
لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقَى اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ

﴿الحجرات، ٢٦ : ١٣﴾

الإهداء

أهديت هذا البحث العلمى إلى:

١. أبى محمود منصور و أمى أشرفة وإخوانى الصغار (محمد أنوار
فؤدى و عناية الأمة و محمد أنوار أشرافى المضحك و أرنا سبيلا
المضحكة).

٢. مشايخ المعهد مفتاح الهدى و كياهى الحاج عبد الرحمن عزيز و
أمى الحاجة فائزة وأستاذ مرجعين وجميع الأستاذى الكرام الذى
لايمكن أن يذكر اسمه واحدا فواحدا.

٣. و جميع أصدقائى، أوديت، حقى، قاسم، أوأول، فترىا الفيدة، ليلى،
إنداه، نور و جميع الأصحابى خصوصا فى غرفة كاليجاكا ٣.

"Engkaulah Cinta Yang Tak Lelah menjadi Nafasku"

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذى أنعمنى على أكمال هذا البحث المتعدل طاقتى البشرية وجعلنى من الناجحين فى تحقيق وظائفى التعليمى و منحنى الصبر على جميع البلايا والعاقبات التى قد تكون موجودة أثناء طريق فى زمن تعليمى عامة وعند كتابة هذا البحث، والصلاة والسلام على سيدنا ومولانا وحبيبنا بحر الشفاعة رسول الله محمد بن عبد الله ابن المطلب صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه ومن والاه، أما بعد:

هذا بحث صغير، قد دفع أصدقائى فى الصالة الأدب Tapak فى كتابة هذا الرسالة عن النسائية الذى قد كتبت فى المقالة ويناقص معهم فى مناقسنا بعدها حتى أريد جدا بكتابتها وتحليلها فى بحث العلمى.

وقد إنتهى هذا البحث ولو كان فى شكله المتعدل، ورأيت أن من الواجب عني أن أقدم الشكر إلى من قد ساهم فى هذا البحث. واعترف أن هذا البحث لم يصل إلى درجة الكمال بدون نقص، وماكان هذا البحث إلا قليل مما علمنى الله من علومه الوسيعة.

وأقدم الشكر وتعظيمى:

١. إلى الأستاذ الدكتور الحاج إمام سوبراىوغوا، رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. إلى الدكتور اندوس الحاج حمزوى، عميد كلية الإنسانية والثقافة بالجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. إلى الدكتور اندوس الحاج مرزقى الليمانس، رئيس قسم اللغة العربية وأدبها بالجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. إلى المشرف الأستاذ حلمى سيف الدين الماجستارى، الذى كان بإشرافه كتب هذا البحث جيدا ظريفا صحيحا، والذى يسعدنى فى إقامة تصحيحه. جزاه الله علمه بالجنة أمين.

٥. إلى والدى المحترمين (محمود منصور و أشرفة) وإخوانى الصغار، محمد أنوار فؤدى و عناية الأمة و محمد أنوار أشرافى المضحك و أرنا سبيلا المضحكة. أنتم فى قلبى أبدا.

٦. إلى مشايخ المعهد مفتاح الهدى و كياهى الحاج عبد الرحمن عزيز و أمى فائزة الجاجة فى المعهد الإسلامى هداية الحكمة بمجاسارى.

٧. إلى أصدقائى فى المعهد مفتاح الهدى (كاليجاكا ٣) و فى المعهد العالى الإسلامى و فى صالة الأدب Tapak و Geng ku (أوديت حبل الدين و قاسم جنيدى و سفرزى خقى) و أوأول و ليلى و إنداه و فترىا الفيدة.

٨. وإلى جميع من لا يمكن أن أذكر اسمه هنا، وهم الذين
ساهموا آراءهم وأفكارهم على إتمام كتابة هذا البحث
الجامعي.

مالانخ، ١٠ مارس ٢٠٠٥

الكاتب (محمد أنوار مسعدى)

مخلص البحث

أنوار مسعدى، محمد، رقم التسجيل ٠٠٣١٠٠٦٨، النسائية فى قصة لارونج
لأيو أوتامى، دراسة نقدية، بحث العلمى، قسم اللغة
العرايية وأدابها فى كلية العلوم الإنسانية والثقافة، الجامعة
الإسلامية الحكومية، المشرف: الأستاذ حلمى سيف الدين
الماجستارى.

الكلمة الأساسية: النسائية، لارونج، نقدية.

كانت النسائية هى مسألة الهامة، طول التاريخ الإنسانى لاتتم هذه
المسألة حتى الآن. وهذه متعلقة بمسألة الحقوق والمكانة والحرية ودور للمرأة،
إنها حدثت لاتحلو من وجود التفريق بين الرجل والمرأة وعدم العدالة مما
تقابلة المرأة وتشعرها. فواعت المرأة بهذه التفريق بإستعمال النظام الأبوى، ثم
بدأت الحركة تنهض و تطور. النسائية هى بمعنى الحركة النسائية المساعى
التي تبدل لأجل تقريب المسافة بين الجنسين اى الرجل والمرأة.
القصة هو من أحد عمل الأدبي له نتيجة عن العمل الباطني ليبحت عن
الأفكار والنتائج والمنافع حتى عن مسائل النسائية، و أخذ الباحث قصة لارونج
لأيو أوتامى لأن هذه القصة متعلقة بأكثر الأمور النسائى.

إنطلاقاً من تلك الفكرة يحس الباحث عرض تحديد المشكلات: (١) كيف
مسئلة النسائية فى الشخصية. (٢) ما أفكار الأساسى النسائى فى قصة لارونج
لأيو أوتامى.

وأما أهداف هذا البحث فهى لمعرفة عن مسألة النسائية فى الشخصية و
لمعرفة أفكار الأساسى النسائى لأيو أوتامى فى قصة لارونج وأثرها فى
حياة اليومية.

فى هذا البحث إستخدم الباحث دراسة وصفية أما الطريقة التى
إستخدمته الباحث فى جميع البيانات هى طريقة الكتابى وتحليل هذا البحث

إستخدم الباحث طريقة تحليلية البيانات: التفسيرية، الإستقرائية والإستدلالية، هولستيكية، الوصفية و تحليلية المصمونة.

فنتيجة البحث يسير إلى أن شخصيات نوعين:الأول، الشخصيات الموافقة للنسائية هو الشخصية التى تعضد عن التسوية بين الرجل والمرأة فى جميع المجالات مثل لارونج وياسمين وليلى وجوك وساكونتالا. الثانى، الشخصيات غير موافقة للنسائية، هى الشخصية المختلفة عن الشخصية الموافقة للنسائية، مثل أنجانى و أبو ساكونتالا وأم ساكونتالا وأخو ساكونتالا الكبير.

وإلى الأفكار الأساسية النسائية لأيو أوتامى فى قصة لارونج منها: عن المسئلة البطريكية و المرأة المغلوبة و عن المرأة التى تكتب بإيجاليتري ومسئلة البكرية التى تسكن المرأة فى مكان المغلوب و عن اللغة التى تسكن المرأة فى مكان المغلوب وعن المرة التى تمكن أن تعمل بعمل الرجل بلا تأوه وعن المرأة التى أكثرها تحصل بعمل العنف.

محتويات البحث

١	عنوان البحث
ب	تقرير المشرف
ج	تقرير الرئيس
د	تقرير اللجنة المناقصة
هـ	الشعار
و	الإهداء
ز	كلمة الشكر و التقدير
ح	مخلص البحث
ط	محتويات البحث

الباب الأول : المقدمة

١	١. خلفية البحث
٤	ب. فروض البحث
٤	ج. أهداف البحث
٥	د. فوائد البحث
٥	هـ. تحديد البحث
٦	و. هيكل البحث

الباب الثاني: بحث نظري

أ. النقد الأدب النسائي

٧	١. تعريف عن النقد الأدب النسائي
١٠	٢. أنواع انقد الأدبي انساني
١٤	٣. النسائية في الأدب

ب . سيرة أوتامي

١٦	١. أيو أوتامي نشئتها وحياتها
١٨	٢. أدبها وفكرتها
٢١	٣. لمحات عن لارونج Larung لأيو أوتامي

٢٤	٤. الدراسة السابقة
----	--------------------------

الباب الثالث: منهج البحث

٢٦	أ. أنواع البحث
٢٦	ب. بيانة البحث
٢٧	ج. مصدر البيانات
٢٧	د. منهج جمع البيانات
٢٧	ه. طريقة تحليلية البيانات

الباب الرابع: عرض البيانات و تحليلها

٢٩	أ. مسائل النسائية في الشخصية
	ب. أفكار النسائية الأساسية في قصة لارونج وأثارها في
٤٥	حياة اليومية

الباب الخامس:- الإختتام

٥٤	- التلخيص
٥٦	- الإفتراحات

المراجع

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

ومن أحد مذكرات الإنسانية التي تجب أن تتم بها هي وجود المساواة بين الرجل والمرأة، عرفنا طول التاريخ الإنساني لا تتم هذه المسألة حتى الآن. كما رأينا أن المرأة مكان أسفل من الرجل حتى في جميع المجالات، ومن أسبابها كان أكثر الناس في العالم يتبعون مذهب بطريريك Patriarki الذي يضع الرجل مكان أرجح وأعلى من النساء ويسمى إنسانا أولاً، أما المرأة هي مكانها أسفل ويسمى بها إنسانا ثانياً أى إنسان بعد رجل. مع أن رأينا كثير من الرجل ليس له قدرة ليعمل واجبته. بطريريك هو الفكرة أن الرجل يمسك على جميع عمل الضروري في حياة المجتمع (Mosse, 2003: 65).

ومن الأسباب ظهور مذهب بطريريك هو وجود تقسيم العمل بـ Gender ثم وجود العمل الجمهور Publik والعمل الخاص Domestik (Murniarti, 2004: 79). ومن هنا ظهر الكلام عن وجود التفريق من نوع الجنس ثم يصدر هذا الكلام بعض المسائل حول المرأة. وكانت المسائل حول المرأة يجذب الناس في دوام بحثها، وكل

ما يقتزن بحياة المرأة لا ينتهى بحثه حتى الآن، وكانت تلك المسائل لها علاقة بالحقوق والمكانة الحرة و دور للمرأة.

إنها حدثت لا تخلو من وجود التفريق بين الرجل والمرأة وعدم العدالة مما تقابلها المرأة وتشعر بها. فوعت المرأة بهذه التفريق وباستعمال النظام الأبوى ثم بدأت الحركة تنهض وتطور. ومن التحليلية Gender تقابل كثير من عمل العنف كما يلي: الأول، وجود الحد الإقتصادي بين المرأة والرجل، الثاني، وجود إغراء الجنس Subordinasi على المرأة، الثالث، وجود ختم السلبية Label Negatif على المرأة، الرابع، وجود أعمال العنف على المرأة، الخامس، وجود الدور Gender فى المرأة (Fakih, 2003: 72-75).

لقد جاء الإسلام رحمة للعالمين سواء للرجل أو المرأة كما أن الشريعة التى جاء بها رسول الله صلى الله عليه وسلم واضحة حيث تدعو إلى المساواة بينهما بالحقوق والواجبات والعمل الصالح، كما عبر الدكتور زيتونة صبحان الإسلام هو الصلح بمعنى يحب الإسلام بالصلح ويكره بأعمال العنف أى للمرأة (٢٠٠٤: ٣٥).

وقد نهى الإسلام عن إدانة المرأة وأعمال العنف نحوها وتفرقة فى الحقوق عن الرجل، وإنما أعطى الإسلام المرأة حقوقها مثل فرصة الدراسة والعمل والمساواة فى الراتبة وغير ذلك. مع النظر إلى فطرتها حيث أن للرجال نصيب مما اكتسبوا وللنساء نصيب مما اكتسبن. بل علم الإسلام خمسة دلائل عن المساواة (Nasution, 2002: 2-).

4)، الأول، وجود المساواة بين الرجل والمرأة قال تعالى "هُنَّ لِيَاسٍ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِيَاسٍ لَهُنَّ" (البقرة، ٢: ١٨٧) الثاني، نهى الإسلام عن قتل المرأة المولودة كما في عصر الجاهلية قال تعالى "وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ" (الأنعام، ٧: ١٠١) الثالث، أعطى الإسلام حق الموارثة المرأة قال تعالى "لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيبًا مَفْرُوضًا" (النساء، ٧: ٤) الرابع، نهى الإسلام في نكاح رابة قال تعالى "وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ" (النساء، ٤: ٦٦) الخامس، أعطى الإسلام للمرأة حق الطلاق اى الطلع.

جاءت القصة وهى من أحد عمل أدبي لها نتيجة فى العمل الباطني لبحث عن الأفكار والنتائج والمنافع حتى عن مسائل النسائية، وقد كان كثير من عمل الأدب الذى يبحث عن النسائية كـ Siti

Nurbaya و Tenggelamnya Kapal Van Der Wijk.

لا رونج هى القصة التي كتبها أيو أوتامى بعد "سامن" Saman التي اولها تعد بالقصة الواحدة تحت الموضوع Laila tidak mampir di New Yok ثم تعبر الأحاديث وتبدل بقصة المزدوجة المستقلة Dwilogi، وكالسمان أحضر لارونج أربع زعيمة التي تدور عن مسألة النسائية، كتبت هذه القصة وكانت محبرة صحبي في مجلة الكلام الثقافية

.Jurnal kebudayaan Kalam

وهى قصة بشيطة وبداهة بديعة فوق المعتادة، وأغنى هذه القصة بالموضوع التى تتشر تحت دور الباطينى وعن الخرافة والتاريخ والإجتماعى والسياسى حتى إنتظر الناس هذه القصة، أخرجها فى شهر نو فمبر ٢٠٠١، وفى واسط ذلك الشهر تبيع حتى الى حمسة وعسرة الفا.

أما عنوان ~~هذه~~ البحث هى النسائية فى قصة لارونج Larung لأيوأوتامى دراسة تحليلية نقدية ويقارن الباحث بالنتائج النسائية الإسلامية حتى تكون دراسة نقدية إسلامية نسائية التى تعطى فكرة واسعة عن الدراسة النسائية الإسلامية.

ب. فروض البحث

بنأ على خلفية السابقة يقدم الباحث فروض البحث فيما يلى:

١. كيف تكون مسائل النسائية فى شخصية Penokohan ؟
٢. ما أفكار الأساسية النسائية فى قصة لارونج وما أثرها فى حياة اليومية؟

ج. أهداف البحث

١. لمعرفة كون مسائل النسائية فى شخصية Penokohan.
٢. لمعرفة الأفكار الأساسية النسائية فى قصة لارونج و أثرها فى حياة اليومية.

د. فوائد البحث

ومن الفوائد البحث في هذا البحث كما يلي:

١. بين البحث بينة متساويان في مجال الإجتماعى و الإقتصادى والسياسى والثقافى والتعليمى.
٢. إن مذهب بطريرك Patriarki من اسباب المرأة لا تحصل على إدراك العدالة.
٣. إن للمرأة حقوق متساويا كحقوق الرجل.

هـ. تحديد البحث

كما ذكره الباحث فيما سبق أن الموضوع هذا البحث النسائية فى قصة لارونج لأيوأوتامى ونظر إلى محدودية قدرة الباحث من الظرورة أن يحدد الباحث محال بحثه فيما يلي:

١. من الأفكار أيوأوتامى من مسائل النقد الأدب النسائية و النسائية الإسلامية.

٢. مسائل النسائية فى هذه القصة (لارونج Larung لأيوأوتامى) وهى القصة الثانية التى تكتب بعد سامن Saman (القصة اولى) يبحث فيها عن مسائل النسائية فى شخصية والأفكار الأساسية النسائية فى قصة لارونج وأثرها فى حياة اليومية ثم يقارن بالنتائج النسائية الإسلامية.

و. هيكل البحث

حاول الباحث في دراسته وكتابته على تنظيم وترتيب عقلى ليتم فيه البحث بحثاً علمياً، فوضع في هذا البحث على خمسة أبواب :

١. الباب الاول : المقدمة ويشتمل على خلفية البحث، فروض البحث، أهداف البحث، فوائد البحث، تحديد البحث و هيكل البحث.

٢. الباب الثانى : بحث النظرى تكون على النقد الأدب النسائى، ويشتمل على تعريف النقد الأدبى النسائى و أنواع النقد الأدب النسائى. سيرة أيو أوتامى وتكون على أيو أوتامى وحياتها و أدبها وفكرتها ولمحات عن لارونج *Larung* لأيو أوتامى ودراسة السابقة.

٣. الباب الثالث: منهج البحث ،ويشتمل على أنواع البحث، بيانه البحث، مصدر البيانات، منهج جمع البيانات وطريقة تحليلية البيانات.

٤. الباب الرابع: البيانات و تحليلها. العناصر النسائية الهامة فى قصة لارونج لأيو أوتامى ويشتمل على مسائل النسائية فى شخصية والأفكار الأساسية النسائية لأيو أوتامى فى قصة لارونج.

٥. الباب الخامس: وهو الإختتام والتلخيص والإفتراحات.

الباب الثانى

بحث النظرى

أ. النقد الأدب النسائى

١. تعريف عن النقد الأدب النسائى

عبر Rahmat Djoko Pradopo أن علم الأدب له ثلاثة اسخاص، الأول، نظرية الأدب هو العلم الذي يبحث عن الأدب، ما هو الأدب وما حقائقه وما أساسه وما أنواعه. الثانى، تاريخ الأدبى هو العلم الذي يبحث عن ظهور الأدب اى يبحث عن التاريخ ظهور الأدب والتاريخ عن نوع الأدب والتاريخ عن أسلوب اللغة فى الأدب والتاريخ عن الأفكار الذي كتب فى الأدب. الثالث، النقد الأدب هو العلم الذي يبحث بالتحليل عن عملية الأدب فى حسنه وشره (٢٠٠٣:٩).

النقد الأدبى النسائى يتألف من كلمتين، النقد و الأدبى، النقد له معان عدة، منها الإعطاء فقالوا نقدته الشئ اى أعطيتاه إياه، ومنها التمييز فقالوا نقد الدراهم اى ميز صحيحها من زائفها، ومنها إظهار العيوب فقالوا نقد بالأمر اى عاب به، ومنها المناقسة فقالوا ناقده فلانا اى نقسته. أما كلمة الثانية هو الأدبى فنسبة الى الأدب، الأدب هو تعبير لغوي جميل ينقل إلينا العواطف والأحاسيس والمعانى بأسلوب خاص يحثاق عن علوم الكلام العادى و يؤثر إلينا بجماله

وقوته وله قوالب كثيرة منها القصيدة والقصة والمسرحية والمقالة والسيرة والطبة (عبد الباسط، ١٤١١: ٨٨-٨٩).

أما في اللغة اليوناني Yunani النقد الأدب من اللفظ "كريتيس" krites ويعمل اليونانيون هذا اللفظ ليذكر اسم الحاكم ثم جاء لفظ "كريتيكوس" Kritikos بمعنى الحاكم في الأدب (Harjono, 1994: 2).

النقد الأدب في الإصطلاح هو فن الدراسة الأعمال الأدبية، دراسة تقوم على التحليل والشرح والتفسير لتذوقها تذوقاً صحيحاً والحكم لها أو عليها بموضوعية أو إصناف (عبد الباسط، ١٤١١: ٩) وعبر Abrams أن نقد الأدب هو الدراسة التي تتعلق بالتعريف والرمزة والتحليل والتثمين (١٩٨١: ٣٥)، ثم عبر Jassin هو العمل الذي يدرس عن الأدب وتقوم دراستها بالتحليل والشرح والتفسير والتوضيح والتحكيم ليعرف حسنه وشره (١٩٥٩: ٤٤)، نقد الأدب بمعنى الواسع غير محدود عن التوضيح والتحليل والتحكيم فقط لكن يبحث عن المسائل الوسيعة، كما هو الأدب ؟ ما فوائده ؟ هل هو متعلق عن المسائل الإنسانية الوسيعة ؟

أما الناقد هو الحاكم في الأدب ويشترط في الناقد أن يكون عالماً في العلم الإجتماعي وعلم النفس والفلسفة ونظرية الأدبي والتاريخ الأدبي حتى علم الأخلاق والدين. عبر Rene Wellek إذا لم يعرف الناقد بالتاريخ الأدبي كان ضلالاً، لم يعرف عن عملية الأدب الأصلي والتقليدي (١٩٦٨: ٣٣). ويجب أن يكون عادلاً وتوضيحاً في

تحليله، لابلانقص ولابلزائد ولو كان لم يحب عن كاتبه، ويسعد الناقد بالقول " أحب هذا لكن أعدبه ولا أحب بهذا ولكن أمدحه".

أما النسائية هي بمعنى الحركة النسائية المساوية التي تبدل لأجل تقريب المسافة بين الجنسين أي الرجل والمرأة، رأى Goefe في النسائية هي نظرية المساواة بين الرجل والمرأة في مجال السياسى والإجتماعى أو الحركة المنظمة التي تجتهد عن حقوق المرأة (Dalam Sugiastuti, 2000: 37).

النسائية من اللفظ Feminist بمعنى مناضلة عن حقوق المرأة ثم تتسع هذه اللفظ وتصير Feminism بمعنى فهم التي تتاصل عن الحقوق المرأة. النسائية بمعنى Leksikal النسائى بمعنى الجراكة التي تطلب عن المساواة بين الرجل والمرأة، أما النسائية في أمريكية هي الثقافة القطعى Kultur radikal حتى عن الحراكة لحقوق المدنية Hak-hak sipil والحرية الجنسية Kebebasan seksual، وانتشرت هذه الحراكة حتى الى أوروبا الغربى وكندا وأستراليا (Fakih, 1999: 106-107).

النقد الأدب النسائى هي دراسة تحليلية التي تحتص بها النساء، عبر كوللير Culler النقد الأدب النسائى بمعنى تقرأ بالمرأة أى بمعنى وعى القارئ أن في الأدب لها تفريق الجنس بين الرجل والمرأة (Dalam Sugiastuti, 2000: 37). النقد الأدب النسائى غير بمعنى النقد للمرأة والنقد عن المرأة أو النقد عن الكاتبة ولكن نظر الأدب بالوعى الخاص، أن هناك علاقة بين الرجل والمرأة في الأدب والإجتماعى.

ومن أسباب ظهور نقد الأدب النسائي هي كانت كثيرة من عمل الأدبي التي تقدمها المرأة ثم تضعها في المكان الأسفل وتقرر بها بأعمال العنف، مع رأينا أن المرأة لها الشعور الخصوصي مثل تحمل العذاب والحزن والغضب التي تعبرها المرأة، أما عملية الأدب الذي يقدمه الرجل كان يضعه في مكان الأعلى من المرأة. عبرت Djayanegara ابتدأت نقد الأدب النسائي عن الحقيقة أن نظام التقليدي ونظر الناس عن عملية الأدب تدل على العرج في عمومها (٢٠٠٠: ١٧).

٢. أنواع النقد الأدبي النسائي.

عبرت Djayanegara أن ظهور النقد الأدب النسائي نوعين، الأول وجود الحب وولاء عن كاتبة في عصر القديم، والثاني وجود الحزين والغضب، وتنقسم النقد الأدب النسائي إلى ستة أقسام: (٢٠٠٠: ٢٧-٣٦).

أ. نقد الأدب النسائي المعتمدى Literary Critic of Ideological Feminism.

تورطت هذه النقد للمرأة وتحتص بها للنسائيين التي تكون للقارأة، نظر الباحثون عن التكوين الثابت للمرأة في عمل الأدب وعن الأسباب لماذا لا تعد المرأة في الأدب ؟ هذه النقد هي الطريقة في

تفسير النص أو أحد الطريقة التي تبحث عن النص الغامضة، هذه الطريقة زادت غنيا في فكرتها وتحرر في فكرتها.

واختلفت هذه النقد بالنظرية النقد الرجل Male Critical Theory هو فكرة الابتكارى وتاريخ الأدبى وتفسير الأدبى بنظر الرجل لذى يقدم بنظرية العالم الذى يقوم بالعالم.

ب. نقد الأدب النسائى الجينوكريتيكى Literary Critic of Gynocritical Feminism.

يفرق النقد الأدب النسائى الجينوكريتيكى عن النقد الأدب النسائى المعتدى، وتبحث هذه النقد عن التفريق بين كاتب وكاتبة فى الأدب وتقوم هذه النقد بالتحليل عن الكاتبة اى عن التاريخ عملية الأدب للمرأة، ومن أسلوب اللغوى وعن التيار التى تعتقدها المرأة وتركيب الكتابة المرأة وابتكار المرأة والعملية والنظام الكاتبة. حلت هذه النقد عن التفريق عن الكاتبة التى هى من الفرقة الخاصة.

ج. نقد الأدب النسائى الإجتماعى Literary Critic of Social Feminism

تقوم هذه النقد بالتحليل على الكاتبة بالنظر على الفصول الإجتماعى، وكانت الناقد ترغب أن تبين أن المرأة هى من الطبقة المهانة والضعيفة التى تنتفعها الرجل.

عبرت Mary أن المرأة تختص بها من الطبقة الوسيطة هى من الفصل الضعيفة التى تجب أن تقوم من إغلال العائلة، وتحلب المرأة

وينتفعها الرجل، ذهبت الناقد الأدب النسائي اى المركيسى أن هيئة فى عملية الأدب القديم هى من النوع المرأة الضعيفة التى تنتفعها الرجل مجانا.

د. نقد الأدب النسائي التحليلى النفسى Literary Critic of

Psychoanalysis Feminism

وتحتص هذه النقد لتبحث عن عملية الأدب التى كتبها المرأة. وتعتقد النسائيون أن القارأة تسكن الشخصية، والشخصية تدل على مؤلفتها حتى لها صلة الخاصة بين القارأة والشخصية والكاتبة. تقوم هذه النقد على كتابة المرأة التى تقدم الشخصية وتبحث هذه النقد عن المحبة والحنان والشعور بالعطف والأمومة وعن الصدمة الشعورية التى تكون للشخصية فى عملية الأدب ، ومن هذا أخذ النسائيون عن المنافع ويتعرف عن شخصيته مع الأمثلة بالشخصية فى عملية الأدب.

هـ. نقد الأدب النسائي الصحافى Literary Critic of Social Feminism

قام نقد الأدب النسائي الصحافى بالتحليل على الشخصية فى عمل الأدبى والكتابة فقط، النقد الأدب الصحافى محدود فى بحثه لأن فيه عائق، الأول لا يحب النسائيون عن قوم المتطرفة Homosexual Group، والثانى كان قليل من كتابة المرأة فى جورنال التى تكتب عن الصحافى، الثالث لا يتفق الصحافيون فى تعريف الصحافية، الرابع كانت النسائيون والمجتمع الميسوجينى Misoginy People اى المجتمع الذى

يبغض عن المرأة، لايحب الصحافية حتى تكون الصحافون هم كتبوا باللغة الغطاءى و التشبيه.

أما وجهة النقد الأدب النسائى الصحافى هى الأول تبحث عن تعريف المصيب عن المعنى الصحافى، الثانى أخذ الناقد الصحافى هل هذه التعريف تقوم للنفس الكاتبة او العملية الأدبية؟. ومن هذه التعريف أخذ الناقد النتيجة، هل هذه الكاتبة من الصحافيون ؟ هل عملية الأدب من علامة الصحافية ؟

و. النقد الأدب القومى Literary Critic of Ethnic Feminism

وتوكلت هذه النقد للنوع القومى وتظن النسائيون القومى فى أمريكية أنهم مختلفة عن النسائيين ذوالبشر البيضاء لتفريق فى الحبرة اى الثقافة. كانت الناقد القومى تصيب عن التفريق من الرجل الناس ذوالبشر البيضاء وهن من الأقليات.

وتتعلم النقد الأدب النسائى القومى ثقافتها وتقاليدها الخاصة الى فرقته حتى كانت القبيلة تشر الى نظر ثقافة الناس التى تكون بثقافتها وتقاليدها. ما كانت القبيلة من الطريقة البيولوجية بل كانت القبيلة من الثقافة التى تعملها الناس، ولفهمها كانت الناقد تحتاج الى فهم سياق الإكسترا ليتري Extraliter Contexts فى كتابتها اى بفهم تقاليدها وثقافتها وفلسفاتها.

٣. النسائية فى الأدب

قالت Anne Valerc "وَحمت المرأة لتتعلم ولتقدر عن شئ بنظرها لا بنظر الرجل" (www.sekitarkita.com)، هى القول الخزين على قدرة الرجل فى جميع المجالات، وهذه القدرة غير محدود فى حياة اليومية فقط، فى الأدب كانت المرأة هى فى مكان الثانى اى مكان بعد الرجل حتى ظهر من الأدباء الذين تكتبون شياً عن النسائية.

مند قرن ١٩ كانت المرأة تسعى عن وجود نفسها مثل Sarah Orne Jewot و Kate Chopin، هما من الأدبية المشهورة فى أمريكية (Djayanegara, 2000: 41). وهكذا فى الإندونيسيا ظهرت القصص بالموضوع النسائية فى أوائل قرن ٢٠ مثل Siti Nurbaya و Azab dan Sengsara اللتان بحثان عن المرأة فى زمانها اى المرأة التى تغلب عن الثقافة بنظام الأبوى والنكاح الملائمة. المرأة فى هذه الزمان هى المرأة التى توارنت بحركاتها فى البيت وعائلتها هذا ضد الرجل الذى يسكن برئيس البيت فى عائلته. ومن المسائل التى تقدم القصص فى هذه الزمان هى مسألة المرأة التى لم تنهض عن قدرة الرجل والثقافة المعمول بها.

تبدأ النسائية فى بحثها فى المؤتمر المرأة فى التاريخ ٢٢ ديسمبر ١٩٦٦ فى جوكجاكرتا، وابتدأت المرأة فى دورها وتعطى من الأفكار الوطنية مارا بنظمتها، وجاءت من القصص التى تقدم المرأة وتجاهد عن وجود نفسها وعبارتها بالإنسان التى تقوم بنفسها مثل

قصة Layar Terkembang و Belenggu التى تضع المرأة بالإنسان المتعلقة بالرجل دائما، والمرأة التى تصير بالقرب من النظام الأبوى لكن حضرت المرأة بإنسان حرية وتقرر بوجود نفسها.

فى السنة ٦٠ ظهرت كثيرة من الأدبية مثل Rukiyah Kertapati و Zubaidah Subroto و Ati Purbani، وهن تعضدن فى رأى المرأة تكون من الأوصاف الخاصة وحبرة وبطرة المختلفة من الرجل، ومن الأسباب أن الطريقة الإجتماعية فى المرأة مختلفة من الرجل حتى فى تقاليد الأدبى (Djayanegara, 2000: 49).

فى السنة ١٩٧٠ نشرت N. H. Dini بالهمة النسائية مثل قصة Sebuah Kapal و Keberangkatan و Namaku Hiroko، القصة Namaku Hiroko بالموضوع المرأة توكلت المرأة على قدرة الرجل فى الأدب، وتتباعها فى السنة الأخرى من الأدبية مثل Fira Basuki.

فى أوائل قرن ٢١ كانت كثيرة من الأدبية التى تكتبن رواية وقصة قصيرة والشعر مثل Rieke Diah Pitaloka و Dewi "Dee" و Simangunsong و Djenar Mahesa Ayu و Oka Rusmini و Ayu Utami كانت ظهورها تعضد بالتدشين الأدباء قبلها والعمل الجودة.

كانت ظهورها فى هذه العمل هى تعبر فى إفراغ قانون الإجتماعية و ظهرت بالإيجاليتري Egaliter تحت الموضوع الجنسية كالسمن Saman و لارونج Larung لأيو أوتامى وجنار مهيسا أيو التى

تستعمل بالعضوى البدانى فى شخصيتها وتحسب بالطبو للأدباء قبلها
(www. Sekitarkita.com).

ب. سيرة أيو أوتامى

١. نشئتها وحياتها.

هى يوستينا أيو أوتامى Yustina Ayu Utami ولدت بمدينة بوكور Bogor ١٦ نوفمبر ١٩٦٧ أبوها J. H. Sutarjo أمها Suhartinah وبدأت بتربيتها فى المدرسة الابتدائية ريكينا فاجيس Regina Pacis ببوكور فى السنة ١٩٧١ وإلى المدرسة المتوسطة تراكاتنا الواحدة Tarakatina I بجاكرتا وإلى المدرسة الثانوية تراكاتنا الواحدة Tarakatina I بجاكرتا وإلى الجامعة الإندونيسيا Universitas Indonesia فى قسم اللغة والأدب الروسيا فى السنة ١٩٩٤ وإلى Advance Journalism, Thomson فى السنة ١٩٩٩ وإلى Asian Leadership Foundation, Cardiv, UK فى السنة ١٩٩٩ وإلى Fellow Program (www.b.pdat.tempo.co.id).

لم تحب فى طفولتها عن العلم الكاتبة حتى تشترك بمسابقة كتابة القصة القصيرة فى مجلة المضحكة Majalah Humor على سبيل التجربة وتحصل بكأس الرجائية Juara Harapan فى السنة ١٩٩٠ وبهذه كانت الصحافية فى هذه المجلة وكانت مكتبتها قريبة بمجلة ماترا Matra حتى تصوير وتصاحب مع الذين فى ماترا وتصير صحافية فى هذه المجلة (www. Angelfire.com).

وتحب فى صغارها بفن الرسمية وكانت دم فنها من خالتها التى
 إنشدت بشعر الجاوية Penembang lagu-lagu Jawa، وقيل كانت أيو
 أوتامى رئيس الصلة الفنية فى مدرستها وأتى مدرستها بمعرض
 الرسوم ولكن الصورة فى هذه المعرض ناقصة ثم زادت برسومها
 بأنواع الطاقة، نجحت هذه المعرض حتى نشرت فى المجالات
 وأحست بفخور لأن أكثر الصورة الشمسية فى ذلك المجالات عندها.
 وبهذه أرادت أيو أوتامى أن تواصل تربيتها فى كلية التصويرية
 والطرازية Seni rupa dan Desain فى Institut Teknologi Bandung لكن
 رد أبوها لأن لايسهل لطلاب النقود بالرسم ثم دخلت الى جامعة
 الإندونيسيا UI واختارت بكلية اللغة والأدب الروسية، وكانت فى
 طفولتها تحب اللغة خصوصا اللغة الغربية والعجبية مثل اللغة اللاتينية
 Bahasa Latin، وتختار الجامعة الإندونيسيا لأنها أرخص من كلية
 الخارجية اى الجامعة المدنية Universitas Swasta وكانت أحتها الكبير
 أكثرهم يتعلمون فى هذه الجامعة.

وكانت إذا دخلت فى هذه الجامعة كضاح الوجه وتتعلم بكسلان
 وتكثر بذاهبها الى الوراثة، ذهبت أيو أوتامى أن منهج التعليمية فى
 جامعة الإندونيسيا قبيخة جدا، وتسمع من الأساتذها أن هذه الشعبة
 تختص بخروج المدرسة الثاوية فقط، وكان معاشة الأساتيد أصغر
 حتى أكثرهم يعملون بعمل الأخرى، وقد خزن الحكومة عن الشيوعى
 Komunis حتى غمض المواصله مع ولاية الكلام الأصلى. أما الكلية

بالعمل تعمل لتصدم عن العادة فى عائلتها، وفى الزمان أختها رد أبوها، بجانب ذلك تصوير أيو أوتامى Purel والطراز Model بعد نجحت فى شروط الأخير فى وجه فيمينا Finalis Wajah Femina فى السنة ١٩٩٠.

وتصير مخبر الصحافية فى مجلة Matra وكتبت عمود الثابت Kolom Tetap وكروكى Sketsa فى الجريدة Berita Buana ثم إنتقلت الى Forum Keadilan لصفاتها التى تحب عن كثرة السؤل (www.rml.rl)، وحينما صارت المخبر كانت لا تحب أن تبحث الوجه لتبلغ عن الشهيرة. وتخرج من مجلتها لتعاند عن التيار، فقامت مع أصدقائها الإئتلافية الصحافية الخرية Aliansi Jurnalis Independen هى مثل الطريقة الثانية الى مؤسسة التى تعضد بها الحكومة قبل تجديد فى هذه البلاد. ثم جابت الى مجلة D&R حتى نصف السنة وفى BBC وقابلت أخيرها فى Jurnal Kebudayaan Kalam وتصير مخبرا حقيقيا لأن إختلاطها مع الناس الذين يوسعون عن معرفتها كما قالت "كنت مسعودة الآن، هناك فى الحقيقة أحس بالكلية قبلت الناس الذين يوسعون معرفتى".

ب. أدبها وفكرتها

لم تحب أيو أوتامى فى أولها عن كتابة القصة لكن بدلت فكرتها وذهبت أن القصة اى الألب غير مسئلة الفكرية فقط، ولكن هى مسئلة الدور اللغة ودور الفكرة. القصة هى الفكرة التى تريد بطريقة

الخيالية، وبهذه رأينا عن الدور الفكرة التى عملتها بثورتها فى المدرسة المتوسطة والمدرسة الثانوية كما قولها " ثورت بأبوين بلا قراءة الكتاب ولا تعليم وهينت بقانون الأبوين وتصغرني عن التعليم". ذهبت أيو أوتامى أن القراءة تقدر بالتغير حياتها، الكتاب هى أحد الكتب التى قرأتها منذ طفولها حتى الآن.

عبرت أن الأدب لابد بغير منشور وبكثرة الجريدة هم لا يستطيع أن يعين بجيد أو قبيح عن عملية الأدب، وكان المجتمع فى هذا الزمن لا يستطيع أن يفرق عن المنشور، إذا لا يستطيع إعتبار الأدب بالفرق عن المنشور، (www.Angelfire.com). ثم عبرت لابد أن تكون الأدب تجريباً وتحليلاً عن الكتابة و اللغة ويمكن هناك نوع آخر، ومسؤوليتها كان الأدب غنيا و شعبة لمقبول الناس، " تأملت أن الأدب لها إستغلال الجنون وعقبتها لايقبل و بعض الناس عن الأدب لكنها تدورهاما فى نشأة الأدب إستمراراً، مثل فى نشأة اللفظ واللغة، ولذلك يجب على الكاتب للإستعداد عن عملية الأدبه لا يمود عن جملة القارئ الواسع".

لاتوفق أيو أوتامى أن مسئلة البطن تصير بتدسيس الإستغلال، و اى حال إذا كان عمل الأدب تعطى المظاهر فلذلك تعطى التسلية، وإذا ينقص بالتسلية فليس للأدب من إحتياج الناس الذى سيع بطنه، وليس الأدب من عمل الثقيل، وكان الأدب فيه التسلية، مثلاً قصة قصيرة فى الجريدة فى يوم الأحد الذى قرأها بعض الناس. لاتوافق إذا قيل أن الأدب الإندونسى لاينتشر، وكانت كتابة القصة هى عملية

ثقيلة بمعنى تحتاج بأكثر الأوقات، كانت كتابة القصة ليس لوائح النفقة وهذا مختلف عن بلاد الخارجية التي تعد Grant.

ذهبت أيو أوتامى عن المرأة، تسامح الإندونسيون عن الجماع فى خارج النكاح ولكن فى قرأة الجمهورى wacana publik تجب على المرأة السلبى pasif وبكر قبل النكاح ثابت فى العمل. كانت المرأة بكل تأكيد لتحافظ عن بكريتها ولكن إذا كان المرأة لاتزال فى وجود النكاح فتعيب و تصل كلهى الخطاء، وكانت تسئل عن مسئلة بكريه التى تضعها المرأة فى الموقعة المغلوبة، كانت المرأة التى ليست لها بكرة- فى غير النكاح- تحسب بالعيبه ولكن هذه المسئلة لا يقوم بالرجل(www.mw.rl).

وكانت الجنسية غير محدود فى مجلة الرجاليه فقط، وكثيره من مجلة المرأة تكتب عن هذه المسئلة، وابتدأت المرأة تتكلم عن جنسيتها، وهذه مهمه لأن المرأة أكثرها ضامن الخسائر فى الجماع بخلاف الرجل، مثلا تحملت المرأة وصعبتها عن بلوغ الإقتناع فى الجماع. ثم ذهبت أيو أوتامى عن مسئلة الجنسية الخريه seks bebas التى تصور بها عن قوم اليفوعه، وكان جنس الخريه تترجم عن يفعل بالجماع غير النكاح فقط، مع رأينا أن كثير من يفعل بالجماع هو فى نكاح. وتحتص أيو أوتامى عن قوم اليفوعيه فى تربية الجنسية لأن أكثرهم لايعرفون عن العواقب الشيئه لها.(www.mw.rl)

٣. لمحات عن لارونج

زحفت قصة لارونج في أوائل شهر نوفمبر وطبعت حتى ألف وعشرين جلدا وفي وسط ذلك الشهر قد أوصى من الدكان و الوكلاء حتى الى ألف وعشرين جلدا، وانتبعت بقصة سامن Saman في نجاحها، وتبيع سامن حتى الى ألف وحمسين جلدا، أحرز سامن تقديرين، من Dewan Kesenian Jakarta و Prince Clause Award 2000 من هولندا Belanda حتى تترجم الى اللغة الهولندية بالموضوع "Saman Missie" وكسرت سامن الخرافة، أن عمل الأدب غير مقبول في السوق وتظن مغروقا في قرطاس الفراغية. (www. Sekitarkita.com)

كانت لارونج متابعة عن قصة سامن، وتحططان في أولها بقصة واحدة تحت الموضوع Laila tidak mampir di New York وفي وسط كتابتها تغيرت أخايد القصة حتى تسبق بمقالتها، والأن سامن و لارونج تكونان ويسكلان بقصة المزوجة Dwilogi (Dalam sampul) (belakang Larung).

لا تتطلق لارونج عن التحليل النفسية التي تبحث عن القصة الإنسانية وتتأخر بإصطلاح العلمية، تقدمت مصارعة الباطنية في شخصيتها والخرفية والتريخية والإجتماعية السياسية والجنسية. أجابت أيو أوتامى إذا سئلت عن الجنسية بإجابتين الأول، أريد بالصدق الثانى، لا أقدم الجنسية بالقصة لكن تقدمت الجنسية بالمسألة النسائية،

مثل بحث سامن و ياسمن عن الجنسية بالمخطئ، وتكون الجنسية
 ببحث الجدلية لا بالحادثة. رأت أبو أوتامى أن العبارة الجنسية فى
 قصة لارونج على الطبيعة وتقول "قدمت الجنسية فى شرح المسألة
 الجنسية التى تصيبها المرأة لتأمل لا بفن الجماعية"
 .(www.angelfire.com)

لارونج هى قصة الغنى عن الموضوع ولا تجئ هذه الموضوع
 عن السماء السبعة، وكانت طريقة الكتابية حتى بثلاث سنة وتقيم
 ببحث العلمى إلى الأماكن مثل Bagian forensik RS. Cipto Mangun
 Kusumo بجاكرتا لتشاهد عن عضو الإنسانى ومتحافى الزولوجية
 Museum Zoologi ببوكور لتحافظ عن الحيوان والنباتات وإلى جزيرة
 بنتان Pulau Bintan لتشاهد عن مكان هراب المجد وإلى تولونج أكونج
 Tulungagung لتسمع القصص عن علم السحر وإلى كديرى Kediri
 لتشاهد عن أثر المملكة جانجلا Kerajaan Jenggala لتعارف عن
 الخرافات التى تكون فيها، وإذا سئلت عن مصاريها أجابها "لا تعدها
 وأنا مسافرة" (www.pantau.or.id).

حضرت هذه القصة عن الخرافة لياك Mitologi Leak و Calon
 Arang، أخذت أبو أوتامى أرجية القصة المعيشة حتى تكون شخصيتها
 مطابقة بإنتشار قصتها، تحكى شخصيتها بتفكير جديدة دون رحلة
 الجسادية فقط لتكسر عن تجميد الخطوة، حكى لارونج بالتفصلى عن
 المجدين الذين يتهموا بالخابط فى الولاية و دائرة المجيبة للقلق القبيلية

وتصور مع العناصر الهبانية بالتوضيح لأن المرأة نادرة لتحكى عن تجاربها الجنسية (www.sekitarkita.com).

فى باب الأول دعت أيو أوتامى بتخيل عن علم الغائب أى عن لارونج الصارع مع روح التى تتسلط جدته ويريد ليقتل جدته الذى لايزال مقتالا.

" Keretaku berhenti di stasiun Tulungagung. Aku datang untuk membunuh nenekku"

"وقفت القطار بمحطة تولونج أكونج Tulungagung وجئت ليقتل جدتى" (أوتامى، ٢٠٠٠: ٣).

ويرضى لارونج ليقتل عن الأشخاص الذى يعرف عن كيفية قتل جدته، وكانت جدته تكرم إكراما بسلسلة الرجالية، يغسل لارونج جدته العريان كل يوم لأنها لاتحب أحدا غسلتها ودبرتها إلا هو.

فى باب الثانى أبقت أيو أوتامى القصة بتقديم مواصلة سامن وكانت ياسمين Yasmin وساكونتالا Shakuntala وجوك Cok وليلى Laila تسلطوا فى هذه الباب وكانت ياسمين هى أكثر شخصية المسطرة من الشخصية الأخرى، تغلب بدور متساويا كما فى قصة سامن، وأعادت بقصة غرامية مع سامن ويسمى المجدون ياسمين "بمجة السليبريتية" Aktivis Selebriti (www.vision.net)، وكذلك ذكرت أيو أوتامى من ناحية الجنسية.

"1996. Cerita ini berawal dari selangkangan. Selangkangan temanku sendiri: Yasmin dan Saman, Laila dan Sihar".

"١٩٩٦، ابتدأت هذه القصة بين فحذتين، فخذة أصدقائ
ياسمين مع سامن وليلى مع سيهار" (أوتامى، ٢٠٠٠:
٧٧).

وكان أنسون Anson الغامض يغامر مع سامن بباب الثالث،
ظهر لارونج وتعاون مع سامن بانتصار أنسون، هم يهربون وإيان
Wayan وتوكوك togok وكوبا Koba الذين يدخلون Black List من
شرطة الإندونيسية، هم يصيبون بالقصة المجلبة فى هذه الباب.
أخذت أيو أوتامى بخلفية عن الحادثين الكبيرين، الأول مجزرة
الجماعى عن الذين يشهمون بحزب الشيوعى الإندونسي Partai
Komunis Indonesia فى سنة ١٩٦٥-١٩٦٦، الثانى الإقتحام عن
المكتبة حزب الديمكراتى الإندونسيا PDI تحت أشرف ميكاوأتى
سوكرنوفوترى Megawati Soekarno Putri المشهورة بحزب ٢٧ يولى
١٩٩٦، يدل مجزرة الجماعى بخضور Orde Baru وكذلك يدل
الإقتحام عن المكتبة حزب الديمكراتى الإندونسيا PDI بانهيار Orde
Baru.

٤. الدراسة السابقة

وجدنا تحليل عن النسائية وموضوعه النسائية عند النوال
السعدوى فى رواية مذكرات طبية (دراسة تحليلية وصفية) بقلم
عالية فى سنة ٢٠٠٠، وتبحث عن السبب بطريريك إلى ظهور

الحركات النسائية والعناصر النسائية الهامة فى رواية مذكرات طبية من ناحية السيكولوجية والتربية والنكاح.

ووجدنا أيضا تحليل عن النسائية وموضوعه النسائية فى رواية Perempuan Berkalung Sorban لعابد الحالى (دراسة وصفية موضوعية) فى سنة ٢٠٠٤ بقلم أرى فتماواتى، وتبحث عن السورة النسائية فى رواية Perempuan Berkalung Sorban من ناحية الحوار والسلوك والتفكيرى من أهم الشخصية و تبحث فيه عن العناصر الداخلية التى تبني فى الرواية.

أما تحليل هذا البحث هو النسائية فى قصة لارونج لأيو أوتامى (دراسة تحليلية نقدية)، فبحث الباحث عن اسورة النسائية فى شخصيات وعن الأفكار النسائية و أثرها فى حياة اليومية فى هذه الرواية ثم يقارن الباحث بنتيجة الإسلامية حتى تكون دراسة تحليلية نقدية إسلامية.

الباب الثالث

منهج البحث

منهج البحث فى هذا البحث ينقسم إلى خمسة أقسام :

١. أنواع البحث

وينقسم الدكتور اتدا سرى ويدواتى (٢٠٠١ : ٣٥) إلى ثلاثة أقسام:

١. بحث الكتشافى Explorative Researce

٢. بحث الوصفى Descriptive Researce

٣. بحث الإيضاحى Explaratory Researce

البحث الذى يستمل الباحث فى هذا البحث هو البحث الوصفى وهو البحث نوصف حالة الأوصاف أو الظواهر الظاهرة وصفا تماما.
٢. بيانة البحث

استحلت الباحث بيانة البحث وهى نوعية فى الشكل اللفظى Verbal وليس له اخصائ Angka (Muhajir, 1987: 41), البحث النوع هو نوع البحث الذى يحصل إكتشافا غير مبلوغ بإجرات الإحتصائية او الكمية Kuantitatif, صفة هذه البيانات النوعيه هى التحليله Tekstual
اى البينة والنسبة العلمية عن النسائية فى قصة لارونج لأيوأوتامى اى دراسة نسائية نقدية.

٣. مصدر البيانات

مصدر البيانات هو الموضوع من أصله البيانات أما في جمع البيانات، مصدر البيانات الأساسية هذا البحث هو الكتاب المتعلقة بقصة لارونج لأيو أوتامى.

٤. منهج جمع البيانات

منهج جمع البيانات التي إستعمل الباحث هي المنهج الوثائقية Dokumentasi هي طريقة عملية لجميع الحقائق المعمولات على طريقة نظر الوثائق الموجودة. واستعمل الباحث مبحث المكتبي Library Researce هذه علي الكتب والمقالات والمادة التي فيها والمجالات والإنترنت Internet .

٥. طريقة تحليلية البيانات

١. التفسيرية Interpretation

ذهبت هذه الطريقة بجميع المادات عن عناصر النسائية وتفسير أفكار أيو أوتامى وبيان سيرات حياتها للحصول على معرفة معنى والغرض والمقصود. (Bakir dan Zubair, 1990: 41)

(41)

٢. الإستقرائية والإستدلالية

ذهبت هذه الطريقة بتحليل كتاب لارونج لأيو أوتامى وجعل بحثا مثاليا ثم إستخرج بها مبادئ عامة لإفهام أفكار المحصورة.

٣. هوليسنيك Holistic

إنضدت هذه الطريقة لمعرفة أفكار أيوأوتامى عن النسائية فى قصة لارنج. بدأ التحليل عن عناصر النسائية فى شخصيات و أفكار النسائية الأساسية ثم يجرى لبحث فى كل صورة المذكورة مع النظر إلى على علاقتها بوحدة أفكار أيوأوتامى. (Sudarto, 1997: 45)

٤. الوصفية Descriptive

كانت هذه الطريقة يسترح بترتيب عناصر النسائية فى قصة لارنج لأيوأوتامى المبحوث معتمدا على ظواهر هذه المبحوث (Sevilla, 1993: 71).

٥. تحليلية المضمونة Content Analysis

هو المنهج التحليلى الذى ينتفع عن طرق لبحث عن النتائج من الكتب أو الوثائق. (sudjana dan Abdurrahman,)
(:12)

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. مسألة النسائية في الشخصيات

الشخصيات في هذه القصة إثنان وثلاثون شخصا، وتذكر بنوعين، الأول تذكر بإسم كلارونج و ياسمين و ليلي و جوك و ساكونتالا و أنجاني، والثاني تذكر بلا إسم كأبوى لارونج و أبوى ساكونتالا. لكن في هذه البحث بحث الباحث عن الشخصيات المتعلقة بالمسألة النسائية فقط، وهم :

١. لارونج

هو لارونج لانانج Larung Lanang ولد في التاريخ ٢٩ فبراير ١٩٦٠، وهو رجل غريب ثقله ست وأربعين كيلو غرام، عينه حاد جسمه صغير وقصير و ذكي و عامد في ظنه، ويسكن في جاكارتا و ديفاسار، عنده مطبعة و نشرة وله مجلة باللغة الإندونيسية والإنجليزية Bali Age في بالي، ويتبع بقيام Aliansi Journalistik Indonesia. وفي طفوله أراد أمه أن يسميه begawan ولكن ردت جدته ثم سمي به بلارونج لانانج. وحن جدته بحنان حتى لاتحب أحد في أعتائها إلا هو، وقيل أن لارونج في الحقيقة غير حفيدها وهو ولد من سلالة

الجنون ثم أخذته جدته و رب أبوه، وكان أبوه التبانى هو رجل بحرب العصابات gerilyawan الجمهورى الذى يربط بأورطه ٧٤١ كوتا Bataliyon 741 Kuta ويموت أبوه فى يد الحطف.

٢. أنجاني Anjani

اسمها أناك أكونج ستيا أنجاني Anak Agung Setya Anjani
هى جدة لارونج، هى امرأة قوية وغدالة ومدالعة وفوق المعتاد فى شجاعتها ولا تشعر بالذنب ولم تعرف أحد بولادتها. هى من الطبقة Ksatria من سلالة المملكة Gianyar ببالى، ثم نكحت مع تاجر الأفيونى الهولندية وهربا إلى جاوى لتتصل عن غضب أهلها (أوتامى، ٢٠٠٠: ٩١)، وكان زوجها يدخل الى السجن فى سلطة اليان، ثم نكحت مع رجل بحرب العصابات الجمهورى وتولدت بأبى لارونج سنة ١٩٤٤.

وكانت تملك القوة من عالم الغائب الشرك، وزارت إلى الجبل بملاء بالعود وقلبها مملوء بـ Jopa japu وفكراتها غريمة فقط. وقد بلغت سبعا وسبعين Gotri للمناعة، ولا تصيب الموت إلا بإخراجها من جسمها.

٣. ياسمين Yasmin

هى ياسمين مونينكا Yasmin Moninka ولدت ٢٤ مارس ١٩٦٦، هى امرأة جميلة جلدتها كالزمرود و غنية، مند طفولها كانت على الدوام تظهر بمرأة خلوية وعالمة، وتؤسس عن نفسها بـ Super

Woman، وتريد أن تكون أولا في الإنجاز والجمال والأحلاق أبدا،
وقد تبرز نفسها بسقوط أصدقائها الأخرى، ولقبها أصدقائها بـ The
Girl Woman Everiting.

أصلها من Menado وخرجت من الجامعة الإندونيسية في شعبة
الحكم وتكون محامية في مكتبة أبيها. تعرف بسامن Saman مند في
المدرسة المتوسطة ثم يتقبلان في LSM ويتعاون في The Free World
و Human Rights Watch ثم خانت مع سامن لأنها تسأم عن زوجها
لوكاس Lukas الهادئ (أوتامي، ٢٠٠٠ : ٦٠).

٤. ساكونتالا Shakuntala

هي ساكونتالا واسم أمها سكونتالا أيضا، أطول جسمها من
أصدقائها، وكانت رافصة. هي بنت الثانية، أما أخوها الكبير رجل.
يفخر أبويها عن أخيها ويظنان أن رجل أعلى من المرأة حتى تريد
أن تكون رجلا وتكره عن روح مرثيتها، هي bisexual التي تنام مع
الرجل و المرأة حتى لقبها أصدقائها بـ Sundal.

٥. ليلي

هي ليلي غاغا رينا Laila Gagarina عمرها ثلاثين سنة، لها
خمس الأخوات وهي أكبرها، حتى تجب أن تأتي بالمثل من أخيها
الصغيرات. جسمها صغيرة وهو مصورة وخرجت من جامعة
غونادارما Gunadharma بشعبة قمفيوتار komputer، لم تتزوج مازال

البكر، عندما فى المدرسة المتوسطة هامت بسامن لكن حبها عدم الإجابة ثم تحب وتهم بسيهار Sihar وهو متزوج.

٦. جوك Cok

هى جوكوردا مارغاريسا Cokorda Margaresa باللغة الهندى، إذا تترجم باللغة الأخرى بمعنى Cokorda Ode Famiredo، ولدت ٢١ مارس ١٩٦٦. منذ فى مدرسة الثناوية هى طالبة شقية و أقبح من أصدقائها، منذ طفولها تريد أن تكون مزينة فى الصالون. هى امرأة غنية وتكون صاحبة الأعمال فى perhotelan وخرجت من الجامعة الشاهد بشعبة perhotelan، وفى دائرة الشغل تعرف بـ Cok Gita.

ولقبها أصدقائها بـ si Tetek لأكبر نهودها و Perek لأنها تحب أن تنام مع كثير الرجال، أحد منها مع brigjend Rusdyan Wardana ثم لقبه بـ Kucing Bersepatu Laras الذى يكون بالزيع ومساعد فى شغلها، وتقابل بسامن ببالى فى حفلة Ngaben لجدته.

٧. أم ساكونتالا

إسمها ساكونتالا ولدت فى سنة ١٩٣٩، هى رافصة Serimpi أمام السلطان، رجحت ابنها الكبير منها، وإذا مات ابنها الكبير لاتصدق وتظن أنه ماعش.

٨. أبو ساكونتالا

هو أبو ساكونتالا، يظن أن رجل أرجح من المرأة ويتعلم إنه لاستعمال العقل و البدن لمراقبة العالم.

٩. أخو ساكونتالا الكبير

ثم ينقسم الباحث هذا البحث إلى نوعين:

أ. الشخصيات الموافقة للنسائية Tokoh Profeminis

الشخصية الأولى الموافق للنسائية هو لارونج، هو يفكر عن

النسائية كما رأينا في قوله وفعله إذا أراد أن يقتل جدته كما قوله:

"Larung", ia selalu memanggil setelah menatapiku lama. "Larung. Anak lanang." Dengan matanya yang hanya hitam (kadang aku teringat mata kera). "Anak Lanang, persis bapakmu, persis mbah Kakungmu." Nenekku hanya mau aku yang mengurus. Ia cepat merajuk jika pembantu atau perawat, bahkan ibuku, menantunya, yang meladeni. Atau, barangkali ia hanya menghargai keturunan laki-laki. Atau, hanya mencintai laki-laki. Siapakah aku bagi dia: cucu, anak, suami? (Ayu utami, 2000: 9)

"لارونج"، هي تنادي بعد أن تشاهدني قديما. "لارونج. ابن

و رجل. مع عينها الأسود فقط (أحيانا، تذكرت عن عين

القرد). "ابن و رجل، كأبوك، كجدك." كانت جدتي لا تريد

أحد في دبرها إلا أنا، وتدمر إذا كانت مساعدة أو موظفة

وفوق ذلك أمي أي حنتتها في مساعدتها. أو تمكن هي

تقدر عن سلالة الرجل فقط . أو يحب الرجل فقط. من أنا

عندها: أحفاد أم ابن أم زوج؟ (أوتامي، ٢٠٠٠ : ٩).

أما الإسلام لا يفرق بين الرجل و المرأة كما قال تعالى: " إِنِّقُوا

رَبِّكُمْ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ " (النساء، ٤ : ١) أي إن الناس خلقه

الله تعالى من نفس واحدة لا يفرق بينهما. جاء الإسلام ليفرغ عن

الأفكار البطريركية كما قال عمرو ابن الخطاب: "منذ القديم لا يقر

العربيون عن حقوق المرأة، وإذا جاء الإسلام وأسلمت، أحس أنها حقوق بإستعلال الداخلي" (Zaitunah, 2004: 40).

لارونج في هذه القصة تكره عن قيمة جدتها، ويرى أن الرجل والمرأة لافرق بينهما، وهو يستل عن وجود نفسه عند جدتها، "من أنا عندها، أحفاد أو ابن أو زوج؟".

ومن هنا، كانت المرأة إذا فعلت لتتقابل زوجها لعشقها أو فعلت الشئ في نفسها أذبحها الناس.

" Duh, ingatlah betapa cantik Dewi Uma, perhiasan Btara Siwa. Namun begitu ia bersetubuh dengan penarik sampan, meski tanpa birahi, meski lakukan untuk menyusul suaminya di seberang bengawan, menuntaskan rindunya, terkutuklah Uma menjadi raksasa yang tubuhnya ditumbuhi bulu-bulu, merah dan hitam. Ia menjadi malu dan marah sehingga menyelina dalam gelap di makam-makam, menyembunyikan rupanya yang buruk pada hari yang padam. Tetapi dahinya bertanduk. Sebab kesucian wanita lebih berharga dari pada apapun. Bahkan daripada asmara terhadap suaminya". (Utami, 2000: 37)

" أذكر، كيف أجمل دوى أوما Dewi Uma، مزينة بتارا

سيوى Betara Siwa، لكن إذا جمعت مع المجذاف، ولو بلا

شهوة، لتتقابل عن زوجها في الصف الأخرى، للإنتهاء

عشقها، لعنت بالعملاقة التى جسمها ثبتت بالأوبار، أحمر

و أسود . هى حيأة و غاضبة حتى إنشبت فى الظلام

والمقام، تخبئ عن وجهها القبيخة فى يوم المطفئية. لكن

جسمها قرونة. بسبب طهورية المرأة أثن من الشئ.

وعلاوة ذلك من غشقها مع زوجها. "(أوتامى، ٢٠٠٠:

٣٧).

تكون أوما يدور بـDurga التي تعبدها امرأة الشجر، وكانت المرأة شجاعة في طرف بلاد دوهاDohal في قرية جيراةJirah، إسمها جالون أرنج Calon Arang عالمة في علم السخر، عندها بنت الجميلة أسمها رتنا منجاليRatna Manjali، و غضبت جالون أرنج لأن بنتها لم تتزوج بدون الخطبة، هذه سوء المرأة بدون الرجل لأن قيمة المرأة خلقتها الرجل، رتنا منجالي الجميلة بلا فائدة.

نظر لارونج عن قصة أوما إذا لم تتزوج المرأة تظن المرأة بلافائدة لها، لأن قيمة المرأة خلقتها الرجل، والمرأة لا تقدر لوجود ثمنها. أما في الإسلام لا يفرق بين قيمة الرجل والمرأة عند الله إلا بالتقوى، قال تعالى: "إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ" (الخجرات، ٢١: ٤٩)، وهذه تسبب المرأة بإصابة عمل الغنف.

الشخصية الثانية الموافقة للنسائية هي ياسمين هي أحد من أربعة أصدفائها التي تقول بالإظهار عن مسئلة الجنسية، هي تسئل عن مسئلة الجنسية البيولوجية بين الرجل والمرأة.

" Menjelang akil balig aku mulai malu atas fantasi-fantasiku dan kesenangan seksual yang dihasilkannya. Lalu suatu pergeseran aneh terjadi. Adakah aku menghukum diri, Dimana wanita adalah obyek seksual? Aku kehilangan kesubyeikan pada diriku dan menempatkan diri sebagai obyek. Aku kehilangan keperempuananku dan menjadi wanita. Dalam proses yang tak kumengerti, aku mulai menempatkan diriku sebagai si terhukum, wanita yang dikutuk karena kewanitaannya".(Utami, 2000: 158).

"زارت البلوغ، كنت حياء عن خيالي و فرح الجنسية التي تظهرها. فتكون إزاحة غريبة. هل حكمت نفسي،

أين المرأة هي موضوعة الجنسية؟ ضعت عن رعية
نفسى وتضع نفسى بالموضوعة. ضعت عن نفس
المرئيتى وتكون إمراة. فى منوال التى لاتعرفها، كنت
تضع بالمحكوم عليه، المرأة التى لعنت لأجل
مرئيتها" (أوتامى، ٢٠٠٠: ١٥٨).

كانت ياسمين تسئل عن فرق الجنسية البيولوجية بين الرجل
والمرأة، لماذا الناس والعادة يفرق بينهما؟ ما الفرق بين الذكر والفرج؟
مع أنا رأينا، خلق الله تعالى الإنسان لايفرق بالجنس، الإسلام لايفرق
بين الرجل والمرأة بإعتماد مذهب بطريريك، وله حقوق المساواة، قال
تعالى: " وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِى عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ " (البقرة، ٢: ٢٢٨).
ثم سألت ياسمين عن بعض الدين الذى يمكن عن قدرة الرجل.

" *Wanita menyelamatkan diri dengan mengambil kedalam dirinya dominasi Pria (sebagaimana yang dikukuhkan banyak agama) dan menganggapnya agung. Karena itu, aku katakan, sembilan puluh persen wanita didunia ini adalah masokis*". (Utami, 2000: 159)

"تسلمت المرأة نفسها بأخذ إلى نفسها قدرة الرجل(كما

مكته بعض الدين) ويظنه عظيم. لأن ذلك، قلت، تسعين

حلوان من المرأة فى هذه العالم ماسوكيس Masokis

"(أوتامى، ٢٠٠٠: ١٥٩).

كان الدين يعتقد بالحماة الماضية عن نظام بطريريك، مع أنا
رأينا، أن ذلك الفرق البيولوجية هو علمية اى سنة الله. وكان
الهوديون أعطى مسكن المعزول عن المرأة المحيط طول سبعة أيام،

وإذا مس أحد نجس، وكانت المرأة المحيض تكره عن الأكل والشرب والسكن معاً، رد الله تعالى بقوله: "يَسْأَلُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأَثُوا حَرْثَكُمْ إِنْ شِئْتُمْ وَقَدِّمُوا لَأَنْفُسِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مَلَاقُوهُ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ" (البقرة، ٢: ٢٢٢).

نظرت ياسمين عن المرأة التي تكون بالموضوع و عمل العنف كالضرب والإنتهاك، كما قولها إذا نظرت عن المبحوسة التي تنتهك بمكتبة الشرطة.

" Aku geram sekali hingga badanku gemetar ketika mendengarkan pengakuannya. Betapa aku membenci para polisi yang sewenang-wenang, dunia yang patriarkal ini. Oh, betapa aku membenci laki-laki! Rasanya ingin kugantung orang-orang itu". (Utami, 2000: 161)

"كنت معاتظة حتى ترتعد أنا، إذا سمعت عن إقرارها.

كيف بغضت عن ذلك الشرطة المستتدة، هذا العالم

البطريكية. كيف بغضت عن الرجل!، أريد أن

تعلقه" (أوتامى، ٢٠٠٠: ١٦١).

الشخصية الثالثة الموافقة للنسائية هي ساكونتالا، هي تريد أن

تكون رجلاً لأن أبوها وأمها أرجح أخوها الكبير منها في جميع

المجالات.

" Namaku hanya satu: Shakuntala. Tapi aku sering merasa dua ada dalam diriku. Seorang perempuan, seorang lelaki, yang saling berbagi sebuah nama yang tak mereka pilih. Aku lupa sejak kapan kutahu aku anak perempuan, sama seperti kita lupa kapan kita pertama kali ingat, aku curiga bahwa ayah dan ibuku kepadaku terus-menerus—kamu perempuan—sejak aku belum bisa bicara. Dan bagaimanakah aku bisa membantah jika aku tak bisa bicara?". (Utami, 2000: 133)

"إسمى واحدة فقط، ساكونتالا. لكن حسبت أن في نفسى
 إثنان. المرأة، الرجل، التى تتقاسم عن الإسم التى لا
 تحترها. نسيت متى عرفت أنني مرأة، متساويا كما نسينا
 متى نحن أول نعرف، أشك أن أبى و أمى تقولان لى
 دواما على التوالى — أنت مرأة منذ لم أقدر عن الكلام،
 وكيف تعترض أنا إذا لم أقدر عن الكلام؟" (أوتامى،
 ٢٠٠٠: ١٣٣).

كانت ساكونتالا تسئل كثيرة عن حقيقة نفسها، هى تبغض عن
 نفس المرئيتها وتحسب أن فى نفسها إثنان: رجل ومرأة. ومن أسبابها
 كانت أبوها أرجح عن أخوها الكبير منها ويتعلمه عن كثير الشئ.
 الشخصية الرابعة الموافقة للنسائية هى ليلى، هى تسئل كثيرة
 عن مسئلة البكرية، كما بقوله مع ساكونتالا.

" Dia tidak meniduri seorang perawan, kata Shakuntala. Apa artinya, saya bertanya. Itu berarti dia lelaki yang bertanggung jawab, sebab dia tidak mau bertanggung jawab. Tapi apakah kamu tidak pernah bertanya, Laila, kenapa harus ada seorang lelaki yang bertanggung jawab atas keperawanan perempuan? Barangkali, Laila, jika kamu renggut keperawananmu, dengan pikiranmu atau dengan jari-jarimu, dia bisa tidur dengan tenang, tidur dengan kamu. Entahlah, Shakuntala-kata saya. Tapi, saya sudah di sini, di New York. Barangkali disini tidak ada lelaki yang harus bertanggung jawab atas keperawanan siapapun. Tapi bagaimana harus saya katakan ini pada Sihar sedang menelponnya pun hampir tak mungkin?" (Utami, 2000: 101).

"هو لا يريد أن ينام مع البكر، قال ساكونتالا. مامعناها،

سألت. بمعنى هو رجل المسؤولية، بسبب لا تريد

بالمسؤولية. لكن، هل ما سألت، ليلى، لماذا يجب على

الرجل المسؤولية عن بكريه المرأة؟ تمكن ، ليلى، إذا

أخذت بكريتك بفكرك أو بعصابعك، هو ينام هادئ، ينام معك. ما عرفت ساكونتالا، قلت. لكن كنت هنا، في نوورك. يمكن هنا لا يكون رجل المسؤولية عن البكرية. لكن كيف قلت بسيهار مع بالتلفون لاتمكن" (أوتامى، ٢٠٠٠: ١٠١).

ومن هنا ذهب أيو أوتامى عن البكرية التي تتمكن المرأة بمكان المغلوب، بقولها: "إن المرأة التي لابكر لها تحسب بالعبية لكن هذه النتيجة لا يكون بالرجل" أي أرادت أيو أوتامى أن تضع عن البكرية في موضع الصعبة، إذا كانت المرأة تعبد ببكريتها، و غابت البكرية هي تحس بالمرأة العيبة.

أن الإسلام يريد أن يحافظ ببكريتها حتى جأت لها النكاح، ذهب الإسلام أن حفظ البكرية قبل النكاح هو أحد من حفظ طهورية المرأة أي هي تحفظ عن عيالها القادم.

الشخصية الخامسة الموافقة للنسائية هي جوك Cok ، هي تسئل عن مسألة اللغة والعادة التي تحسر بالمرأة.

"Julukan itu memang diucapkan dengan akrab, sebagaimana yang lain mendapat panggilan masing-masing. Laila dipanggil Peju, Pemuda jujur. Shakuntala Piktora, Pikiran kotor—karena doyan sekali memikirkan tai. Tapi Perek tetaplah Perek. Semua perempuan punya tetek, tapi Perek? Perek tentu saja punya tetek. Tapi tidak semua perempuan menjadi Perek. Cuma yang bejat dan terhina saja. Perempuan eksperimen. Bayangkan! Tak ada yang percaya bahwa perempuan eksperimen berarti perempuan yang bereksperimen. Semua akan mengartikannya perempuan untuk eksperimen. Seperti kelinci percobaan, kelinci buat percobaan. Enggak mungkin kelinci membuat percobaan. Babi panggang; mana mungkin menjadi babi yang memanggang. Bebek masak kecap, atau bebek masak lemon; hukan bebek yang memasak tapi bebek yang dimasak. Kadang aku jengkel, apapun yang kita lakukan, yang juga dilakukan lelaki, kok kita mendapat cap

jelek, laki-laki tidur bergantian dengan banyak cewek akan dicap jagoan. Arjuna. Tapi perempuan yang tidur bergantian dengan banyak lelaki akan dibilang piala bergilir. Pelacur. Apapun yang kita lakukan, kita selalu dianggap obyek. Bahkan oleh sesama perempuan. Misalnya si Yasmin brengsek itu". (Utami, 2000: 83).

"هذه اللقب يقال بالعقرب، كأخذت الأخرى لقبها. تلقب ليلى بـPeju—المرأة الصادقة، ساكونتالا بـPiktor—أي الفكرة السحيفة—لأنها تحب أن تتفكر عن الغائط، لكن عاهرة Perek ثابت بعاهرة. جميع المرأة تملك النهد، لكن عاهرة؟ عاهرة تملك النهد أيضا. لكن ماتكون جميع المرأة عاهرة، هن تفسدن و وضيفة فقط، تخيل! لاتؤمن أحد مرأة المحاولة بمعنى المرأة المحاولة، أعطى جميعهم معنى المرأة للمحاولة. كأرناب المحاولة أي أرناب للمحاولة، لايمكن أرناب يتخاول. خنزير مشوي، لايمكن أن يكون خنزير يشوى. بط يطبخ بنقيع الصويا أو بط يطبخ بليمون lemon ما يطبخ البط لكن طبخ البط. أحيانا أنا متضايقة، إذا أخذنا عن الشئ الذى أخذه الرجل، وجدنا ختم القبيحة. نام الرجل يبادل مع كثيرة المرأة فيحصل بختم بلطجي أي أرجونا Arjuna. لكن إذا نامت المرأة تتبادل مع كثيرة الرجل فلقبها بكأس التبادل Piala bergilir و عاهرة. وإذا أخذنا عن الشئ تظن بالموضوع، وفوق على ذلك من المرأة، كياسمين القليل الأدب" (أوتامى، ٢٠٠٠: ٨٣).

كانت جوك تسئل عن مسئلة اللغة التى تضع المرأة فى مكان المغلوب، وكان ذلك الحال لا يكون فى المسئلة العادة البطريكية فقط، أنظر إلى كلمة Perek بمعنى المرأة التى تنام مع كثير الرجل، لكن إذا كان الرجل ينام مع كثيرة المرأة يسمى بأرجونا Arjuna. لماذا Perek غير بمعنى المرأة المحاولة Perempuan yang bereksperimen ؟ لماذا الإصطلاح للرجل أحسن من المرأة؟ كالمرأة فى اللغة جاوى بمعنى Wani ditoto، أى المرأة تجب أن تستعد نفسها لترتيبها الرجل.

ب. الشخصيات غير موافقة للنسائية Tokoh kontra feminis

الشخصية غير موافقة للنسائية هى الشخصية المختلفة عن الشخصية موافقة للنسائية.

الشخصية الأول غير موافقة للنسائية هى أنجاني أى جده لارونج تقص هى، هربت ونكحت مع تاجر الأفىونى الهولندى، وهى تختار بإختيارها ولا يأبه عن حالت عيالها، لكن لاتزال تبيع عن مذهب بطريرك فى زمانها.

" Aku seperti mencium bau nenekku mengiringi perjalananku, melalui jalan-jalan semak menanjak. Aku mendengar matanya memanggil. Larung, anak lanang persis bapakmu, persis mbah kakungmu. Maafkan aku, Simbah. Engkau, ataukah hujan angin yang membuatku menggigil?" (Utami, 2000: 25).

"كأبسمت عن ريح جدتي التي تتبعنى فى رحلتى مارا

بالطريق المرتفعة. سمعت عينها تنادى. لارونج، كأبوك

كجداك. عفوا أنا جدتى، أنت أو مطر الريح تضيعنى

بمهتز" (أوتامى، ٢٠٠٠: ٢٥).

تفوقت أنجاني عن سلالة الرجل من المرأة، وتساوى لارونج بابنها وزوجها. وهذه من مذهب بطريريك التي تحسب أن الرجل أعلى من المرأة، وفوق ذلك لاتحب أنجاني أحدا في دبرها وغسلها إلا لارونج، حتى زادت إسم لارونج بلانانج للتقوية الإسم الأول أي للتقوية أن لارونج هو رجل حقيقي.

الشخصية الثانية غير موافقة للنسائية هي أم ساكونتالا، هي تعتقد أن الرجل أرجح من المرأة، هي تفاخر ابنها حتى إذا مات ابنها في مصيبة الصدمة، هي لا تصدق أنه مات.

"Ibuku terkejut, lalu tertawa. " Dia tidak mati. Tuhan ada. Dan kamu anak perempuan, Sayang."" Dan kamu cantik." Dan ia tersenyum penuh seperti bulan".(Utami,2000: 142)

"أمي مدعورة، فضحكت، هو لا يموت، إله موجود، وأنت

مرأة يا حبيبتي، وأنت جميلة. وهي مبتسمة،

كالقمر"(أوتامي، ٢٠٠٠: ١٤٢).

هي لا تعتقد أن ساكونتالا متساويا بأخيها الكبير، حتى تريد أن تكون ساكونتالا رجلا في نفسها، وهي تعتقد بإعتقادها أنها رجل.

الشخصية الثالثة غير موافقة للنسائية هو أبو ساكونتالا، وكما زوجته هو يعتقد أن الرجل أرجح من المرأة. ويتعلم ابنه للإستعمال العقل والبدن لمراقبة العالم، ولا يتعلم بنته لأنه يصدق أن المرأة ليست لها قدرة.

" Wanita diciptakan dari iga. Karena itu ia ditakdirkan memiliki kecenderungan untuk bengkok sehingga harus diluruskan oleh pria"(Surat XIV, 1266). (Utami, 2000: 136).

"خلقت المرأة من الصلغ، فتقدر وتملك أنخراف المعوج حتى تجب على الرجل أن يجعلها مستقيما." (سورة ١٧، ١٢٦٦). (أيو أوتامى، ٢٠٠٠: ١٣٦).

الدرس الثانى الذى يتعلم أبو ساكونتلا هو تسليق النرجيل، لكن يبكى أخوها الكبير بنشيج، لأنه يخاف سقوطا، ويغضب ويسوط أبو ساكونتلا بخيزران، ويقول له:

"Tangis itu milik anak perempuan. Milikmu adalah keberanian". (Utami, 2000: 137).

"أن البكاء تملكها المرأة. وعندك الشجاعة" (أوتامى، ٢٠٠٠: ١٣٧).

إن هذا الفكرة مختلفة بفكرة النسائية لأنه يعتقد أن المرأة لايقدر أن يعمل كما عمله الرجل، وهذا الحال يسبب المرأة تعمل بعمل الأسفل من الرجل وتكون المرأة موضوعية.

ومن هنا ظهر أن أبو ساكونتلا يملك عن نظام الجندرية الذى يفرق بين الرجل والمرأة على سبيل الجنسية، وهو يصدق أن المرأة خلقت فى حال المعوج، ثم جاء الرجل ويجعلها مستقيما، أما الإسلام يعتقد أن الرجل والمرأة متساويا فى جميع المجالات، وخلق المرأة والرجل من نفس واحدة لايفرق بينهما إلا بالتقوى.

الشخصية الرابعة غير موافقة للنسائية هو أخو الكبير ساكونتلا، ويتعلم كثيرة من أبيه للإستعمال العقل والبدن لمراقبة العالم، حتى اذا

كان عمره ثمانية عشر سنة هو ينام مع كثيرة المرأة وتحصل على كثير النقود.

"Tapi waktu itu tahun 1977. Kakak-sulungku kini telah delapan belas tahun. Ia tampan, gagah, begitu berani, dan banyak wanita yang jatuh hati kepadanya. Ia telah berhasil membelikan dirinya sendiri sebuah sepeda motor Suzuki GT 380 cc, seharga satu juta rupiah, yang bisa berlari dengan kecepatan 200 km/jam, beberapa potong Levis masing-masing delapan ribu rupiah, dan dua pasang sepatu Clark, dua puluh ribu rupiah. Aku curiga ini hasil kemampuannya mengencani beberapa wanita. Tapi aku tak pernah iri, meski tak ada satupun yang memberiku hadiah persetubuhan". (Utami, 2000: 141).

"لكن ذالك الوقت سنة ١٩٧٧، أحي الكبير عمره ثمانية

عشر سنة، هو جميل ووسيم وشجاع حتي كانت كثيرة

المرأة تحبه ويشترى نفسه الدراجة Suzuki GT 350cc

بواحد ومليون روبية التي تجرى بـ 200 km/jam

وليفيس Levis بثمانية الف روبية وخذ أن Clark بألفين

وعشرين روبية. أنا شاك هذا من قدرته في لقاء المرأة

ولا أحسد ولو كانت لا يعطى أحد عن هدية

الجماعية" (أوتامي، ٢٠٠٠: ١٤١).

كان أخو الكبير ساكونتلا لا يعد أن يتعلمه أبوه عن الشيء لمراقبة

العالم، وهو ينام مع كثيرة المرأة و يعتقد أنها لاعبة التي تملكه ورمها

إذا لا يحتاج عنها. وعلاوة ذالك، هو ينتفع المرأة ليحصل عن النقود

والشرور النفسية. وهذا يهين عن مرتبة المرأة ومختلفة عن النسائية.

ب. أفكار النسائية الأساسية في قصة لارونج وأثرها في حيات اليومية

الفكرة النسائية الأساسية الأولى، هو نظام بطريرك الذي يرجح الرجل من المرأة، وهذا الحال يسبب المرأة في مكان المغلوب. ومن أسبابها، وجود القسمة العمل بنظر الجنسية. وكان الرجل تحسب بعين الرزق ولو كانت المرأة تعمل أيضا. ويقوى هذا النظام حتى يكون الرجل يرجح في النظام العيال. كقول لارونج:

"Atau, barangkali ia hanya menghargai keturunan laki-laki. Atau, ia hanya mencintai laki-laki. Siapakah aku bagi dia: cucu, anak, suami?(utami, 2000: 9).

"أو يمكن، هو يقدر على سلالة الرجال فقط. أو يحب

الرجل فقط. من أنا عندها: أحفاد أم ابن أم زوج؟"(أوتامى،

.(٩ : ٢٠٠٠

تعجب لارونج عن جدته، هي لا تريد أحد في دبرها وغسلها إلا لارونج، حتى زادت عن اسم لارونج بلانانج أى لارونج لانانج للتنقية أنه رجل حقيقي.

وفي التاريخ قيل، أن المرأة تكون في المغلوب كقصة أوما Uma التي تريد أن تلحق بزوجها لعسقتها في الجانب الأخرى، وكان المجذاف يريد أن يجمع معها لمصارفها، وتغضب بالعملاق من المذنبه لأن طهورية المرأة أثمن من عشقتها لزوجها.

" Ia bercerita, sebuah kisah yang barangkali telah jadi usang. Tentang seorang istri yang terpisah dari suaminya oleh pasang sungai yang tak surut-surut. Ia begitu rindu dan cemas akan sang suami sehingga membujuk seorang tukang perahu untuk menyeberangkannya. Si tukang perahu meminta bayaran

persetubuhan. Tapi, si suami tak menerima istrinya yang tak bersih lagi. Siapakah yang bersalah? (Utami, 2000: 103).

"و هو يقص القصة يمكن قديما، عن الزوجة المعزولة من زوجها من مد النهر. وهى عشقة و مقفلة عن زوجها، و هى تراود المجداف لتعبرها، وكان المجداف يريد بأجرة الجماعية، و لكن لاتسلم زوجها عنها التى غير طهورة. من الخطيئة؟" (أوتامى، ٢٠٠٠: ١٠٣).

وفى الإسلام، أن الرجل والمرأة متساويا بنهيه فى دفن المرأة الحياة، لأن الله خلق بهما من نفس واحدة أى لايفرق بينهما إلا بالتقوى.

وأثرها فى الحياة اليومية كانت المرأة فى هذه الزمن أكثرها قد تعمل فى عمل الجمهورى، وتعمل فى عمل التى فى زمن القديم تحسب بطبو فى العادة مثل الحاكم و محامية و متعهدة و مستشرة. وقد تحصلت المرأة حماية من الجمعية النسائية مثل PSG و PSW و LSM.

والفكرة الأساسية الثانية هى أرادت أيو أوتامى أن تبين أن المرأة تمكن أن تكتب بإيجاليتري Egaliter وتكتب عن مسألة الجنسية ككاتب الرجل. وكانت فى هذه القصة كتبت كثيرة عن مسألة الجنسية التى تحسب بالطيور عند المجتمع.

" Tapi membiarkan lelaki masturbasi dengan payudara kita bukanlah pengalaman yang menyenangkan kalau terus-terusan. Tetek bukan diciptakan untuk itu. Aku bosan juga. Lalu kami mencoba melakukan anal seks, untuk menjaga keperawananku. Tapi aku jadi ambien. Lalu kupikir-pikir, kenapa aku harus menderita untuk menjaga selaput daraku sementara pacarku mendapat

kenikmatan? Enak di dia nggak enak di gue. Ahirnya kupikir bodo amat, ah, udah tanggung. Akupun melakukannya, sanggama. (Utami, 2000: 82-83)

لكن ترك الرجل لعب ذكره بنهدها دواما على التوالى
غير تجارب مفرحة. ما خلق النهد بذلك. أنا محلة.
فنحاول بـ Anal sex، لتحافظ عن بكريتى. ولكن كنت
Ambein. فأفكر، لماذا كنت متعذبة لتحافظ غشاً البكارة
مع أن حبيبتي وجد اللذة؟ هو يحصل اللذة و أنا متعذبة.
وفكرت، كنت جاهلة، فتعلمت الجماعية" (أوتامى، ٢٠٠٠:
٨٢).

ذهبت أيو أوتامى، أنه تريد بالصدق، وهو لا يقدم الجنسية
بقصة ولكن بمسئلة النسائية، وهو تسئل عن حرافة الجنسية التى تجب
أن تصدق بها.

ومن نقدها، هى تسئل عن مسئلة البكرية التى تسكن المرأة
بالمغلوب. وكانت المرأة التى لابكرة لها تعيب و تهين، ولكن كيف
الرجل؟

" Dia tidak meniduri seorang perawan, kata Shakuntala. Apa artinya, saya bertanya. Itu berarti dia lelaki yang bertanggung jawab, sebab dia tidak mau bertanggung jawab. Tapi apakah kamu tidak pernah bertanya, Laila, kenapa harus ada seorang lelaki yang bertanggung jawab atas keperawanan perempuan? Barangkali, Laila, jika kamu renggut keperawananmu, dengan pikiranmu atau dengan jari-jarimu, dia bisa tidur dengan tenang, tidur dengan kamu. Entahlah, Shakuntala-kata saya. Tapi, saya sudah di sini, di New York. Barangkali disini tidak ada lelaki yang harus bertanggung jawab atas keperawanan siapapun. Tapi bagaimana harus saya katakan ini pada Sihar sedang menelponnya pun hampir tak mungkin?" (Utami, 2000: 101).

"هو لا يريد أن ينام مع البكر، قال ساكونتالا. مامعناها،
سألت. بمعنى هو رجل المسؤولية، بسبب لا تريد

بالمسؤولية. لكن، هل ما سألت، ليلي، لماذا يجب على الرجل المسؤولية عن بكرية المرأة؟ تمكن ، ليلي، إذا أخذت بكريتك بفكرك أو بعصابتك، هو ينام هادئ، ينام معك. ما عرفت ساكونتالا، قلت. لكن كنت هنا، في نوورك. يمكن هنا لا يكون رجل المسؤولية عن البكرية. لكن كيف قلت بسيهار مع بالتلفون لاتمكن" (أوتامى، ٢٠٠٠: ١٠١).

ولا تدعى أيو أوتامى عن الجنسية قبل النكاح ولكن أرادت أن تسكن عن البكرية في مكان العادة. لأن إذا ضاعت البكرية ، هي تحس نفسها بلا فائدة.

وأثرها في حياة اليومية كانت المرأة في هذه الزمن قد إنتفعت عن المنشور و الجريدة و المجلة لظهورية نفسها. وكانت الجنسية غير محدود في مجلة الرجالية فقط، وقد ظهر كثيرة من مجلة المرأة التي تكتب عن هذه المسئلة، مثل إستشارة الجنسية و أحبار الجنسية في مجلة و جريدة حتى تملك المرأة طريقة الجمهورى الوسيط.

الفكرة الأساسية الثالثة، كانت أيو أوتامى تدعى عن اللغة التي تسكن في مكان المغلوب. كاللفظ perek بمعنى المرأة التي تمام مع كثير الرجل. ولم تؤمن أحد أن Perek هي المرأة المحاولة Perempuan Eksperimen، أى المرأة التي تتحاول بها ولكن ينقلب بالمرأة المتحولة.

ولكن إذا كان الرجل ينام مع كثيرة المرأة فسمى بأرجونا. كالمرأة باللغة الجاوي بمعنى wani ditoto أى تجب على المرأة لتتبع عن قانون الرجل.

"Julukan itu memang diucapkan dengan akrab, sebagaimana yang lain mendapat panggilan masing-masing. Laila dipanggil Peju, Pemudi jujur. Shakuntala Piktor, Pikiran kotor—karena doyan sekali memikirkan tai. Tapi Perek tetaplah Perek. Semua perempuan punya tetek, tapi Perek? Perek tentu saja punya tetek. Tapi tidak semua perempuan menjadi Perek. Cuma yang bejat dan terhina saja. Perempuan eksperimen. Bayangkan! Tak ada yang percaya bahwa perempuan eksperimen berarti perempuan yang bereksperimen. Semua akan mengartikannya perempuan untuk eksperimen. Seperti kelinci percobaan, kelinci buat percobaan. Enggak mungkin kelinci membuat percobaan. Babi panggang; mana mungkin menjadi babi yang memanggang. Bebek masak kecap, atau bebek masak lemon; bukan bebek yang memasak tapi bebek yang dimasak. Kadang aku jengkel, apapun yang kita lakukan, yang juga dilakukan lelaki, kok kita mendapat cap jelek, laki-laki tidur bergantian dengan banyak cewek akan dicap jagoan. Arjuna. Tapi perempuan yang tidur bergantian dengan banyak lelaki akan dibilang piala bergilir. Pelacur. Apapun yang kita lakukan, kita selalu dianggap obyek. Bahkan oleh sesama perempuan. Misalnya si Yasmin brengsek itu". (Utami, 2000: 83).

"هذه اللقاب تقال بالعقرب، كأخذت الأخرى لقبها. تلقب ليلي بـPeju—المرأة الصادقة، ساكونتالا بـPiktor—أى الفكرة السحية—لأنها تحب أن تتفكر عن الغائط، لكن عاهرة Perek ثابت بعاهرة. جميع المرأة تملك النهد، لكن عاهرة؟ عاهرة تملك النهد أيضا. لكن ماتكون جميع المرأة عاهرة، هن تفسدن ووضيعة فقط، تخيل! لاتؤمن أحد مرأة المحاولة بمعنى المرأة المحاولة، أعطى جميعهم معنى المرأة للمحاولة. كأرناب المحاولة أى أرناب للمحاولة، لايمكن أرناب يتحاول. خنزير مشوي، لايمكن

أن يكون خنزير يشوى. بط يطبخ بنقيع الصويا أو بط يطبخ بليمون lemon ما يطبخ البط لكن طبح البط. أحيانا أنا متضايق، إذا أخذنا عن الشيء الذى أخذه الرجل، وجدنا ختم القبيحة. نام الرجل يبادل مع كثيرة المرأة فيحصل بختم بلطجي أي أرجونا Arjuna. لكن إذا نامت المرأة تتبادل مع كثيرة الرجل فلقبها بكأس التبادل Piala bergilir و عاهرة. وإذا أخذنا عن الشيء تظن بالموضوع، وفوق علي ذلك من المرأة، كياسمين القليل الألب" (أوتامى، ٢٠٠٠: ٨٣).

الفكرة الأساسية النسائية الرابعة، كانت أيوأتامى أن تبين أن المرأة تمكن أن تعمل بعمل الرجل بلا تأوه. وتسئل أيو أوتامى عن مسألة الجمع العملي في الرجل و المرأة. وذهبت أن سبب التفريق الجمع العملى هو وجود التفريق Gender ثم توجد تقويا من المجتمع ويسمى به القدرة، الرجل يعمل بعمل الجمهورى والمرأة بعمل الوحلى. ومن هذه أرادت أن يبين أن المرأة تمكن أن تعمل بعمل الرجل بلا تأوه عن حال نفسها، كتسكق الجبل وهابط الجبر وعبر المدني Cross Country والسباح، الت أكثره يعمله الرجل.

"Ia sendiri merasa sedikit kelebihan berat. Ia teringat, semasa sekolah dialah yang paling banyak berlatih fisik. Naik gunung, berkemah, turun tebing, cross country, menyusur kebun teh, berenang_ jenis olah raga kelompok yang kebanyakan anggotanya anak laki-laki. Juga tidur bersisian dengan kawan laki dalam tenda atau pergalan. Tapi dialah yang paling terlambat mengenal pria secara seksual. Pada masa itu ada rasa bangga bahwa dia memasuki dunia anak laki-laki, yang dinamis, tidak domestik, menjelajah alam, meninggalkan Barbie, tak segera tersentuh kosmetik. (Dan, yang barangkali tak ia akui, menyangkal buah dadanya sendiri. Juga menstruasinya. Ia pantang mengeluhkan keletihan

atau nyeri ketika datang bulan. Ia selalu siap dengan banyak pembalut sehingga darah itu tidak pernah rembes ke pakaian luar. Ia akan selalu segera mencuci celana dalam yang tercemar sehingga tak satu pun akan melihat jejak yang memalukan itu.) Tidak semua anak perempuan bisa melakukan itu, menyangkal hal-hal yang lembek, dan ia merasa ada supremasi pada dirinya. (Utami, 2000: 118)

"وتحس أنها تزداد ثقل بدانها. فتذكر، مند فى المدرسة أكثرها تدرب بدنها. كتسقى الجبل وخيمة وهابط الجبر وعبر المدينى Cross Country ومتابعة بستان الشاى والسباح من الرياضة الجمعية التى أكثرها تعملها الرجل. وتنام بجانب الرجل فى خيمة واحدة، لكن هى الأخير فى معرفة الرجل بطريقة الجنسية. فى ذلك الوقت هى مفاخرة لأنها تدخل عالم الرجل الديناميكى غير الواحلى. تحوب العالم وترك Barbie ولا مملوس بمودة التزيين سرعة) و تمكن التى لاتقرأها، تتكر نهدها وحيضها، ولا تأوه بالتعب والأم إذا جأت لها الحيض، وقد تجاهز بأكثر حنماد حتى ذلك الدام لم تتسلل إلى ثوبها الخارج. فتغسل سروالها الداخل إذا شهدت ذلك الأثر المواجه للحياء). وما جميع المرأة تعمل بكذا، تقر بحال الليونة وتحس بوجود تفوق نفسها." (أوتامى، ٢٠٠٠: ١١٨).

وكانت المرأة فى هذه الزمن أكثرهم قدتعمل فى عمل الجمهورى، هى تعمل العمل التى أكثرها يعمل به الرجل، مثل

محب العالم و سباق الشيارة و Karate. هذا الحال يفرق فى زمن القديم الذى يظن أن هذا العمل محصوص بالرجل وتحسب بطبو إذا كانت المرأة تعمله.

الفكرة الأساسية النسائية الخامسة هى أرادت أيو أوتامى أن يبين أن كثير العمل العنفي يعمل به الرجل للمرأة. وكانت المرأة فى مكان أسفال أى فى مكان الثانية حتى تكون عمل العنف لها، أما عمل العنف فى هذه القصة تكون على المرأة الجميلة، وهى تمسك من ديسكوتيك وتدعى بحمل الحشيش. ثم راود أحد الشرطة ليجمع معها ويعد بها بالتخفيف دعوتها، ولكن أنتهكت بخمسة الشرطة بطريقة التى تهين بمرتبته.

" Dia memang cantik dan tak heran polisi-polisi itu tergiur padanya. Salah seorang membujuk dia untuk bersetubuh dengan janji akan meringankan berita acaranya. Dalam keadaan tak berdaya tentu saja ia menurut. Tapi kemudia anak itu diperkosa secara bergantian oleh lima orang yang berjaga malam itu dengan cara yang amat merendahkan martabat. (Utami, 2000: 161)

وهى جميلة جدا. ولا يعجب ذلك الشرطة قاتن عنها،

أحد منها يراودها للجماع، وتعهد عنها ليخفف دعوتها،

وبحال غير قادر هى تطيع، ولكن إنتهكت بخمسة

الشرطة تبادلا بطريقة التى تهين بمرتبته" (أوتامى،

٢٠٠٠: ١٦١).

ومن هذه القصة، رأت أيو أوتامى أن المرأة أكثر من تكون بالموضوع الجنسية حتى تكون بعمل العنف لأنها فى مكان أسفال من

الرجل ومن هذه تكون تساوية الجندر يجب أن يعمل به لينقص عمل العنف.

أما الإسلام يكره عن عمل العنف للمرأة، لأن من أكمل إيمان المسلم هو أحسن خلقه، ومنه للمرأة، وأحسن الناس عند الله هو حسن الخلق لزوجته وأولاده.

في هذه الزمن قد حصلت المرأة حماية عن عمل العنف من الرجل، لكن هذه عمل الصعبة لأن الناس بعضهم يظن أن المرأة تكون في مكان أسفل أى الثانى، حتى تسعى جمعية النسائية لحماية عن المرأة المغلوب.

الباب الخامس

الخاتمة

أ. الخلاصة

وبعد ما بحث الباحث موضوع هذه الرسالة الجامعية وتمكن من أن يستنبط البيانات الماضية كما يلي:

نقد الأدب النسائي هو عمل الأدب الذي يدرس عن المرأة، وتقوم دراستها بالتحليل والشرح والتفسير والتوضيح والتحكيم، هذه الدراسة تحتص بها النساء أى بمعنى وعى القارئ أن فى الأدب لها تفريق الجنس بين الرجل والمرأة. وبحث الباحث فى هذا البحث عن مسألة النسائية فى الشخصيات وعن الأفكار الأساسية النسائية لأيو أوتامى فى قصة لارونج.

١. مسألة النسائية فى الشخصيات

وينقسم الباحث هذا البحث إلى قسمين:

أ. الشخصيات الموافقة للنسائية هو الشخصية التى تعضد عن التسوية بين الرجل والمرأة فى جميع المجالات مثل لارونج وياسمين وليلى وجوك وساكونتالا، هم يسئل كثير عن المسئلة النسائية فى بطريريك واللغة وعن العمل العنف الذي يعمله الرجل للمرأة.

ب. الشخصيات غير موافقة للنسائية، هي الشخصية المختلفة عن الشخصية الموافقة للنسائية، مثل أنجاني و أبو ساكوناتلا وأم ساكونتالا وأخو ساكونتالا الكبير.

٢. أفكار الأساسية النسائية لأيو أوتامي في قصة لارونج وأثرها في حياة اليومية.

وبحث الباحث في هذه البحث عن الأفكار الأساسية النسائية لأيو أوتامي في قصة لارونج كما يلي:

١. عن المسئلة النسائية البطريكية وعن المرأة المغلوبة لأنها في مكان أسفل أى الثانى.

٢. وعن المرأة التى تكتب بإيجاليتري التى فى العادة يعمل به الرجل وعن مسئلة البكرية التى تسكن المرأة فى مكان المغلوب.

٣. وعن اللغة التى تسكن المرأة فى مكان المغلوب كاللفظ Perek للمرأة التى تنام مع كثير الرجل واللفظ Arjuna للرجل الذى ينام مع كثيرة المرأة.

٤. وعن المرة التى تمكن أن تعمل بعمل الرجل بلا تأوه مثل تسلق الجبل وهابط الجرف.

٥. أن المرأة أكثرها تحصل بعمل العنف كالضربة والإنتهاك ومداهن الجنسية.

ب. الإقتراحات

وبالإستنباطات الماضية إقترح الباحث إلى كل الطلاب والقراء عن مسألة النقد الأدب النسائي:

١. أراد الباحث للطلاب و القراء أن مسألة النسائية هي المسئلة الهامة منذ القديم، ويجب علينا أن يفهمه لأنه مسئلة مساواة بين الرجل والمرأة في جميع المجالات.
٢. أراد الباحث أن يعمل للمرأة في أحسن الخلق لأن الناس خلق من نفس واحدة لايفرق بينهما.
٣. نرجو إلى مكتبة في الجامعة أن تكثر الكتب عن النقد الأدب النسائي لأنها ناقص، أما مسألة النسائية هي مسئلة الجديدة الهامة.
٤. لعل هذه الرسالة الجامعية القصيرة تعطى المنافع إلى نفس الكاتب و الطلاب في هذه الجامعة و جميع القراء في أى الزمن والمكان.

المراجع

باسط، عبدو الدكتور، *البلاغة و النقد، الطبعة الأولى، ١٤١١هـ.*

Abrams, M.H, *A Glossary Of Literary Terms*, New York, Holt Rinehart and Wiston, 1981.

Ayu Utami Tak Mampir di Kedai, (www.pantau.or.id), 18: 20, 2-12-2004.

Bekker, Anton, Dr, & Ahmad Charris Zubair, *Metodologi Penelitian Filsafat*, Kanisius, Jogjakarta, 1990.

Depag, Al-Qur'an dan tarjamahnya, Toha Putra, Semarang, 1989.

Djayanegara, Soenarjati, *Kritik Sastra Feminis Sebuah Pengantar*, P.T Gramedia Pustaka Utama, Jakarta, 2000.

Fakih, mansour, D.R, *Analisis Gender Dan Transformasi Sosial*, Pustaka Pelajar, 2003.

Feronika, *Menggebrak Mitos Karya Sastra Tak Laku*, ([www. Sekitarkita.com](http://www.Sekitarkita.com)), 13: 30, 12-11-2004.

Haryatmoko, *Dominasi Laki-laki Melalui Wacana*, ([www. Sekitarkita.com](http://www.Sekitarkita.com)), 13: 30, 12-11-2004.

Harjana, Andre, *Kritik Sastra Sebuah Pengantar*, P.T Gramedia Pustaka Utama, Jakarta, 1994.

<http://www.b.pdat.tempo.co.id/20030703>

Jassin, H.B, *Tifa Penyair dan Daerahnya*, Gunung Agung, Jakarta, 1959.

J. Abraham ed, *Metodologi Penelitian Sastra*, PT Hadinata Graha Widia, Jogjakarta, 2001.

Kisah Heroik Masa Kini, (www.visionnet.com), 13: 30, 12-11-2004.

Mosse, Julia Cleaves, *Gender Dan Pembangunan*, Pustaka Pelajar, Jogjakarta, 2003.

Muhajir, Noeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Reke Sarasin, Jogjakarta, 1989.

Muniarti, Nunuk, A, *Getar Gender*, Indonesiatara, Magelang, 2004.

Nasution, Khairuddin, M.A.Dr. *Fazlurrahman Tentang Wanita*, Tazzafa Dengan Academia, Jogjakarta, 2002.

Perempuan Perlu Pahami Seks, (www.mnw.rl), 18: 20, 2-12-2004.

- Prapodo, Rachmat Djoko, *Prinsip-Prinsip Kritik Sastra*, Gajah Mada University Press, Jogjakarta, 2003.
- Sevilla, Consuelo.G., Dkk, *Pengantar Metode Penelitian*, UI-Press, Jakarta, 1997.
- Sihar, R.S, *Sastra Kita 2002: Regenerasi Hingga Vulgarnya Penulis Wanita*, ([www. Sekitarkita.com](http://www.Sekitarkita.com)), 13: 30, 13-11-2004.
- Subhan, Zitunah, Dr. Hj, *Kodrat Perempuan Taqdir Atau Mitos*, P.T. LKiS Pelangi Aksara, Jogjakarta, 2004.
- _____, *Kekerasan Terhadap Perempuan*, P.T. LKiS Pelangi Aksara, Jogjakarta, 2004.
- Sudarto, Drs, *Metodologi Penelitian Filsafat*, PT Raja Grafindo Persada, Jakarta 1997.
- Soejono, SH dan H. Abdurrahman, *Metode Penelitian, Suatu Pemikiran dan Penerapan*, PT Rineka Cipta, Jakarta, 1999.
- Sugihastuti, *Wanita Di Mata Wanita: Perspektif Sajak-Sajak Toety Herati*, Nuansa, Bandung, 2000.
- Sugihastuti, dan Sofia Adib, *Feminisme Dan Sastra*, Katarsis, Jakarta, 2003.
- Sugihastuti, dan Suharto, *Kritik Sastra Feminis: Teori Dan Aplikasinya*, Pustaka Pelajar, Jogjakarta, 2002.
- Taum, Yoseph Yapi, Drs. M.Hum, *Pengantar Teori Sastra*, Nusa Indah, Jakarta, 1997.
- Tehrani, Faisal, *Bercakap-cakap Dengan Ayu Utami*, ([www. Angelfire.com](http://www.Angelfire.com)), 18: 20, 2-12-2004.
- Utami, Ayu, *Larung*, KPG, Jakarta, 2001.
- Utami, Ayu, *Saman*, KPG, Jakarta, 1998.
- Wahjana, Juliani, *Eksplorasi Penulisan Dan Bahasa*, (www.angelfire.com), 18: 20, 2-12-2004.
- Wellek, Rene dan Austin Werren, *Teori Kesusastraan*, (diterjemahkan oleh Mellany Budianata), P.T Gramedia Pustaka Utama, Jakarta, 1968.

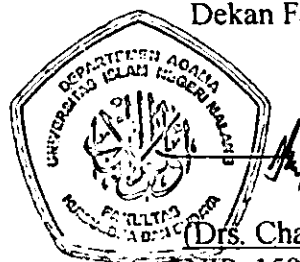
DEPARTEMEN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MALANG
Jl. Gajayana. No. 50. tlp. (0341) 551354-527533 fax (0341) 572535
Malang 65144

Bukti Konsultasi

Nama : M. Anwar Mas'adi
Nim : 00310068
Fak/ jur : Humaniora dan Kebudayaan/ Bahasa dan sastra arab
Pembimbing : Helmy Saifuddin, M.Fil
Juduk skripsi : النسائية في قصة لارونج لايو أوتا مي (دراسة تحليلية نقدية)

No	Materi Konsultasi	Tgl/Bln	Ttd pembimbing
1.	Proposal	12 Oktober 2004	
2.	Bab I dan II	30 Oktober 2004	
3.	Revisi bab I dan II	13 Nopember 2004	
4.	Bab III	8 Desember 2004	
5.	Revisi bab III	18 Desember 2005	
6.	Bab IV dan V	15 Januari 2005	
7.	Revisi Bab IV dan V	20 Pebrauari 2005	

Malang, 1 Maret 2005
Mengetahui,
Dekan Fakultas



(Drs. Chamzawi)
NIP: 150218298